



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN**  
**CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM**

**CERTIFICATE**  
**OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS**

**CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN TỈNH HUNG YÊN**

Cơ sở/Establishment: **ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH TỪ HỒ - CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ THỰC PHẨM TÂM AN**

Mã số/Approval number: 00001

Địa chỉ: Thôn Từ Hồ, xã Yên Phú, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0977.072.666

Email:

Fax:

**Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:**

Has been found to be in compliance with food safety regulations for following products:

- 1. Sơ chế, kinh doanh: thực phẩm tươi sống (rau, quả, thịt gia súc, thịt gia cầm).**
- 2. Kinh doanh: hàng đông lạnh bao gói sẵn (thịt gia súc, thịt gia cầm), trứng, thủy sản nước ngọt tươi sống, hàng khô bao gói sẵn./.**

**(Tổng công suất thiết kế: 05 tấn/tháng)**

Số cấp/number: 06/2025/NNPTNT-HY

Có hiệu lực đến ngày: 23 tháng 01 năm 2028

Valid until (date/month/year):

Và thay thế giấy chứng nhận số: cấp ngày tháng năm

And replaces The Certificate N<sup>o</sup> issued on (day/month/year)



<http://hy.check.net.vn>

Hung Yên, ngày 23 tháng 01 năm 2025



**Trịnh Kim Uyên**

CÔNG TY TNHH TM & DV THỰC  
PHẨM TÂM AN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

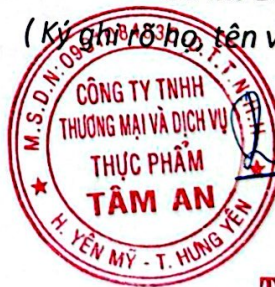
DANH SÁCH ĐỐI TƯỢNG THAM GIA XÁC NHẬN KIẾN THỨC

| TT | HỌ VÀ TÊN         | GIỚI TÍNH |    | SỐ CMTND     | NGÀY CẤP    | NƠI CẤP                   |
|----|-------------------|-----------|----|--------------|-------------|---------------------------|
| 1  | TRẦN THỊ KIM ANH  |           | Nữ | 033187005355 | 12/11/20218 | Cục trưởng cục QL về TTXH |
| 2  | NGUYỄN THÀNH LUÂN | Nam       |    | 033090018138 | 5/10/2021   | Cục trưởng cục QL về TTXH |
| 3  | BÙI THỊ CHI       |           | Nữ | 034184007792 | 9/3/2024    | Cục trưởng cục QL về TTXH |
| 4  | PHẠM VĂN TÙNG     | Nam       |    | 145143758    | 22/5/20210  | CA tỉnh Hưng Yên          |
| 5  | VƯƠNG ĐẮC TÚ      | Nam       |    | 145064070    | 11/8/2010   | CA tỉnh Hưng Yên          |

*Yên Mỹ, ngày 16 tháng 05 năm 2024*

GIÁM ĐỐC

(Ký ghi rõ họ, tên và đóng dấu)



GIÁM ĐỐC  
TRẦN THỊ KIM ANH



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HỘ KINH DOANH**

Số: 05D8004385

Đăng ký lần đầu, ngày 08 tháng 06 năm 2023

1. Tên hộ kinh doanh: TRẦN VĂN NGẠN  
2. Địa chỉ trụ sở hộ kinh doanh: Thôn Ngân Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên  
Điện thoại: ..... Fax: .....  
Email: ..... Website: .....  
3. Ngành, nghề kinh doanh: Kinh doanh gia súc, gia cầm, thực phẩm. (chỉ được phép kinh doanh khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật)  
4. Vốn kinh doanh: 1.000.000.000 đồng (một tỷ đồng)  
5. Chủ thể thành lập hộ kinh doanh (ghi một trong các chủ thể sau): Cá nhân  
6. Thông tin về đại diện hộ kinh doanh  
Họ và tên (ghi bằng chữ in hoa): TRẦN VĂN NGẠN  
Sinh ngày: 01/01/1963 Dân tộc: Kinh  
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Giấy tính: Nam  
Quốc tịch: Việt Nam  
Chứng minh nhân dân (căn cước công dân) số: 0330 6301 1564 Ngày cấp: 12/8/2021  
Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội  
Địa chỉ thường trú: Thôn Ngân Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên  
Địa chỉ liên lạc: Thôn Ngân Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên  
7. Danh sách cá nhân góp vốn thành lập hộ kinh doanh (chỉ ghi trong trường hợp nhóm cá nhân góp vốn thành lập hộ kinh doanh)

| STT | Tên thành viên | Chỗ ở hiện tại | Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú | Giá trị phần vốn góp (VNĐ) | Tỷ lệ (%) | Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) | Ghi chú |
|-----|----------------|----------------|--------------------------------|----------------------------|-----------|-------------------------------------------------|---------|
|     |                |                |                                |                            |           |                                                 |         |



Lưu Ngọc Phúc



Số: 04 /TB-TY

Hung Yên, ngày 6 tháng 3 năm 2025

### THÔNG BÁO

Về việc quản lý điều kiện vệ sinh thú y đối với các cơ sở sản xuất,  
kinh doanh sản phẩm động vật

Kính gửi: - Ông : Trần Văn Ngạn (Chủ cơ sở giết mổ);  
- Các tổ chức, cá nhân nơi cơ sở giết mổ giao bán thực phẩm.

Căn cứ Thông tư 09/2016/TT-BNNPTNT ngày 01/6/2016 của Bộ Nông nghiệp và PTNT quy định về kiểm soát giết mổ và kiểm tra vệ sinh thú y; Thông tư số 10/2022/TT-BNNPTNT ngày 14 tháng 9 năm 2022 của Bộ Nông nghiệp và PTNT sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 09/2016/TT-BNNPTNT ngày 01/6/2016 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về kiểm soát giết mổ và kiểm tra vệ sinh thú y;

Căn cứ cơ sở sản xuất, sơ chế, kinh doanh thực phẩm nhỏ lẻ có cam kết với UBND xã;

Nhằm thực hiện các yêu cầu vệ sinh thú y trong quản lý giết mổ và kinh doanh sản phẩm động vật để tiêu thụ trên thị trường được đảm bảo an toàn thực phẩm. Chi cục Thú y Hưng Yên thông báo mã dấu kiểm soát giết mổ được Chi cục quản lý tại cơ sở Trần Văn Ngạn; Địa chỉ: Xã Hoàn Long – huyện Yên Mỹ – tỉnh Hưng Yên:

+ Mã số đóng trên thân thịt gia súc: 23.08.08

+ Mã số đóng trên thân thịt gia cầm: 23.08.09

Yêu cầu cơ sở giết mổ phải thực hiện khai báo kiểm soát giết mổ đầy đủ với cơ quan thú y, việc giết mổ hàng ngày phải có cán bộ thú y kiểm tra, theo dõi và đóng dấu kiểm soát giết mổ trên thân thịt gia súc, gia cầm hoặc có tên trong “Sổ theo dõi kiểm soát giết mổ” hàng ngày của cán bộ thú y;

Các tổ chức, cá nhân nhập thực phẩm tại cơ sở giết mổ Trần Văn Ngạn phải kiểm tra việc thực hiện khai báo kiểm soát giết mổ của chủ cơ sở như: có dấu kiểm soát giết mổ trên thân thịt gia súc (gia cầm) hoặc cơ sở giết mổ chứng minh có “Sổ theo dõi kiểm soát giết mổ” của cơ quan thú y cung cấp; trường hợp khi vận chuyển sản phẩm động vật ra ngoài tỉnh phải có “Giấy chứng nhận kiểm dịch sản phẩm động vật vận chuyển ra khỏi địa bàn cấp tỉnh” do Chi cục Thú y cấp.

**Tháng 9 năm 2026, chủ cơ sở phải tiếp tục thực hiện việc giám sát vệ sinh thú y theo quy định hiện hành.**

Chi cục Thú y Hưng Yên thông báo để các tổ chức, cá nhân liên quan được biết và thực hiện./. *thv*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, QLDB-KĐDV.

PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG

PHỤ TRÁCH

CHI CỤC  
THÚ Y

Hoàng Văn An



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----\*\*\*-----

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN THỰC PHẨM**

Số : 012.2025 /HĐMB

- Căn cứ vào bộ luật dân sự của nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ luật thương mại cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ nghị định số 12/2006/NĐ của chính phủ ban hành ngày 23/01/2006 quy định chi tiết việc thi hành luật thương mại.
- Căn cứ vào nhu cầu sản xuất và kinh doanh của hai bên.

Hôm nay, ngày 10 tháng 02 năm 2025, tại Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Thực Phẩm Tâm An chúng tôi gồm có:

**BÊN MUA ( BÊN A ) : CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DV THỰC PHẨM TÂM AN**

Địa chỉ : Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Đại Diện : Bà Trần Thị Kim Anh

Điện thoại : 0977072666

Mã số thuế : 0901084830

Tài khoản : 681600868686- Ngân hàng Vietinbank chi nhánh Hưng Yên

**BÊN BÁN ( BÊN B ) : HỘ KINH DOANH TRẦN VĂN NGẠN**

Địa chỉ : Thôn Ngân Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Đại Diện : Ông Trần Văn Ngạn

Điện thoại : .....

Mã số thuế : 0901010878

Tài khoản : 030035414823- Ngân hàng sacombank CN Văn Giang Hưng Yên

Sau khi bàn bạc hai bên đã cùng thỏa thuận và thống nhất các điều khoản sau:

**Điều 1 : Nội dung Hợp đồng**

Bên B đồng ý bán, Bên A đồng ý mua các loại sản phẩm thịt từ thịt heo tươi theo đơn đặt hàng của Bên A gửi cho bên B (Gọi tắt là Hàng hóa)

**Điều 2 : Chất lượng hàng hóa, thời gian, địa điểm giao**

2.1 Chất lượng hàng hóa: Bên B cam kết Heo trước khi giết mổ phải là Heo khỏe mạnh có nguồn gốc xuất xứ rõ ràng, không ốm, dịch bệnh, chết...Quy trình giết mổ Heo tại lò mổ sạch sẽ đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm và khép kín

2.2 Địa điểm giao hàng: Tại Lò giết mổ Heo của bên B

2.3 Thời gian giao hàng: 3h sang hàng ngày

**Điều 3 : Giá cả, đối chiếu công nợ, phương thức thanh toán**

**3.1 Giá cả**

**TRẦN**  
Thôn Ngân Hạnh, X.  
MST: 09





- Theo thỏa thuận của hai bên theo từng thời điểm và xác nhận thông qua điện thoại
- Trường hợp có sự biến động về giá cả thị trường sẽ được hai bên thỏa thuận và thống nhất trước 02 ngày trước khi đi vào thực hiện chính thức

### 3.2 Đối chiếu công nợ.

Cứ 10-15 ngày hai bên cùng nhau đối chiếu số lượng hàng hóa giao trong trên cơ sở phiếu giao hàng hàng ngày có chữ ký xác nhận của hai bên

### 3.3 Phương thức thanh toán.

Sau khi thống nhất số tiền hàng phát sinh Bên A sẽ thanh toán toàn bộ số nợ cho bên B bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản vào tài khoản ngân hàng cho bên B

## **Điều 4: Trách nhiệm của các bên**

### 4.1. Trách nhiệm của bên A

- Thanh toán cho bên A theo đúng quy định tại điều 3 của hợp đồng này.
- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên A giao hàng.

### 4.2. Trách nhiệm của bên B

- Giao hàng cho bên B theo đúng thỏa thuận tại điều 2 của hợp đồng này.
- Cung cấp đầy đủ, kịp thời các giấy tờ liên quan đến hàng hóa đã giao cho bên A.
- Chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa đã giao cho Bên A

## **Điều 5: Phạt Hợp đồng và bồi thường thiệt hại**

- Nếu bên bán không giao đủ hàng đúng số lượng và chất lượng theo quy định Hợp đồng này thì sẽ phải cung cấp tiếp hàng hóa theo đúng định và bị phạt số tiền là 0.05%/ tổng giá trị hàng hóa bị vi phạm cho 01 ngày chậm

- Nếu bên bán không giao hàng đúng thời hạn quy định tại Hợp đồng này thì sẽ bị phạt số tiền là 0.05%/ tổng giá trị Hợp đồng cho 01 ngày vi phạm

## **Điều 6: Trách nhiệm chung**

Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có phát sinh vi phạm Hợp đồng các bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực bàn bạc giải quyết trên tinh thần hợp tác và hai bên cùng có lợi. Những vướng mắc không thể giải quyết được sẽ do tòa án kinh tế Hưng Yên giải quyết và phán quyết của Tòa án là cuối cùng buộc hai bên phải thực hiện

## **Điều 7: Các thỏa thuận khác**

Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong Hợp đồng này sẽ được các bên thực hiện theo quy định hiện hành của các Văn bản Pháp luật về Hợp đồng kinh tế do Nhà nước ban hành

## **Điều 8: Điều khoản thi hành**

8.1: Trước khi ký hợp đồng này, bên bán phải cung cấp bản sao y các giấy tờ sau:

- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh
- Mã số thuế
- Các giấy tờ liên quan đến VSATTP

VĂN

Long, H.Y

101

01084830  
CÔNG TY TNHH  
DƯƠNG MẠI VÀ D  
THỰC PH  
TÂM A  
YÊN MỸ - T. H



8.2: Sau khi Hợp đồng này được ký kết, bất cứ sự thay đổi nào về nội dung của Hợp đồng này đều phải được thực hiện bằng văn bản và được sự xác nhận của hai bên

8.3: Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày 10 tháng 02 năm 2025 đến hết ngày 09 tháng 02 năm 2026

8.4: Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán, không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 (một) năm và tự động thanh lý hợp đồng khi hết thời hạn mà không cần biên bản thanh lý Hợp đồng

8.5: Hợp đồng này gồm 8 điều được lập thành 02 bản chính, bên A giữ 01 bản, bên B giữ 01 bản. các bản có giá trị Pháp lý như nhau

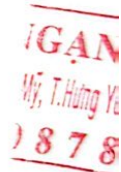
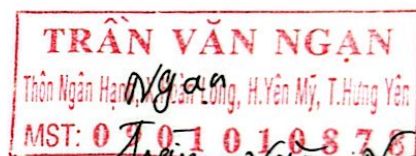
8.6: Những người ký tên dưới đây cam kết được toàn quyền hoặc được ủy quyền để ký Hợp đồng này



**ĐẠI DIỆN BÊN MUA**

**GIÁM ĐỐC  
TRẦN THỊ KIM ANH**

**ĐẠI DIỆN BÊN BÁN**





**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HỘ KINH DOANH**

Số: 05D800003470/HKD

Đăng ký lần đầu, ngày 14 tháng 02 năm 2022

**BẢN SAO**

1. Tên hộ kinh doanh: NGUYỄN THANH TOÀN
2. Địa điểm kinh doanh: Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên
- Điện thoại: ..... Fax: .....
- Email: ..... Website: .....
3. Ngành, nghề kinh doanh: Kinh doanh lương thực, thực phẩm, sản xuất đậu, rau sạch (chỉ được phép kinh doanh khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật)
4. Vốn kinh doanh: 200.000.000 đồng (hai trăm triệu đồng)
5. Chủ thể thành lập hộ kinh doanh (ghi một trong các chủ thể sau): Cá nhân
6. Thông tin về đại diện hộ kinh doanh
- Họ và tên (ghi bằng chữ in hoa): NGUYỄN THANH TOÀN Giới tính: Nam
- Sinh ngày: 12/01/1984 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam
- Loại giấy tờ chứng thực cá nhân:
- Chứng minh nhân dân (căn cước công dân) số: 0330 8401 6030 Ngày cấp: 28/6/2021
- Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội
- Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên
- Chỗ ở hiện tại: Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên
7. Danh sách cá nhân góp vốn thành lập hộ kinh doanh (chỉ ghi trong trường hợp nhóm cá nhân góp vốn thành lập hộ kinh doanh)

| STT | Tên thành viên | Chỗ ở hiện tại | Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú | Giá trị phần vốn góp (VNĐ) | Tỷ lệ (%) | Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) | Ghi chú |
|-----|----------------|----------------|--------------------------------|----------------------------|-----------|-------------------------------------------------|---------|
|     |                |                |                                |                            |           |                                                 |         |

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Ngày: 01-08-2022

Số chứng thực: 1421 ..... Quyền số: 01/2022 SCT/B



PHÓ CHỦ TỊCH  
**TRẦN VĂN HƯNG**

KT. TRƯỞNG PHÒNG  
PHÒNG PHÒNG



Lưu Ngọc Phúc



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN SAO**

**GIẤY CHỨNG NHẬN  
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM**

**CERTIFICATE  
OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS**

**ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN MỸ**

Cơ sở/ Establishment: **Nguyễn Thanh Toàn**

Mã số/ Approval number: **05D800003470/ HKD**

Địa chỉ/ Address: **thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên.**

Điện thoại/ Tel: **0363.057.664**

Fax:

**Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:**

Has been found to be in compliance with food safety regulations for following products:

**Kinh doanh sơ chế, chế biến đậu phụ.**

Số cấp/ Number: **01 /2022/NNPTNT-HY**

Có hiệu lực đến ngày **10 tháng 5 năm 2025.**

Valid until (date/month/year):     /     /2025.

(\*) và thay thế Giấy chứng nhận số:     , cấp ngày     tháng     năm

and replaces The Certificate No:

issued on (day/month/year)

**CHUNG THỰC BẢN SAO ĐỒNG VỚI BẢN CHÍNH**

**Yên Mỹ, ngày 10 tháng 5 năm 2022, day/month/year**

**Ngày: 01-08-2022**

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**

**KT. CHỦ TỊCH**

**PHÓ CHỦ TỊCH**

Số chứng thực: **1472** Quyền số: **01/2022** SCT/BS



**PHÓ CHỦ TỊCH**

**TRẦN VĂN HƯNG**



**Nguyễn Văn Dũng**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**  
-----

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN HÀNG HÓA**

Hợp đồng số: 018.2025 /HĐMB

- Căn cứ pháp lệnh hợp đồng kinh tế của Hội đồng Nhà nước và các văn bản hướng dẫn thi hành của các cấp, các ngành;

- Căn cứ vào nhu cầu của hai bên

Hôm nay ngày 02 tháng 03 năm 2025. Chúng tôi gồm:

**Bên A(Bên mua ): CÔNG TY TNHH TM VÀ DV THỰC PHẨM TÂM AN**

- Đại diện: Bà Trần Thị Kim Anh

Chức vụ: Giám đốc

- MST: 0901084830

- Địa chỉ: Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

- Điện thoại: 0977072666

- Số tài khoản: 681600868686 – Ngân hàng Vietinbank chi nhánh Hưng Yên

**Bên B (Đại diện bên bán ): HKD NGUYỄN THANH TOÀN**

- Đại diện: Nguyễn Thanh Toàn

Chức vụ: Chủ hộ kinh doanh

- MST:05D800003470

- Địa chỉ: Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

- Điện thoại 0972566852

- Số tài khoản:

Hai bên thống nhất thỏa thuận nội dung hợp đồng như sau:

**Điều 1: Nội dung Hợp đồng**

Bên B đồng ý bán, Bên A đồng ý mua đậu phụ và giá đỗ (Gọi tắt là Hàng hóa)

**Điều 2: Chất lượng hàng hóa, thời gian địa điểm giao hàng**

**2.1 Chất lượng hàng hóa**

- Bên B phải cung cấp đúng quy cách, đủ số lượng theo thỏa thuận của hai bên, chất lượng hàng hóa theo đúng mẫu Bên A đã chấp nhận trước khi đặt hàng.

- Bên B phải cung cấp hàng hóa đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Pháp luật và chứng minh hàng hóa có nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép bán trên thị trường.

**2.2 Đặt hàng, Thời gian, địa điểm giao hàng**

- Đặt hàng, địa điểm giao hàng: Theo thỏa thuận giữa hai bên

**2.3 Cách đóng gói và bảo quản khi giao nhận**

- Bên B có trách nhiệm bảo quản, đóng gói, vận chuyển, giao hàng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm, quy cách chất lượng hàng hóa theo đúng đơn đặt hàng của Bên A.





- Trên bao bì phải thể hiện rõ các nội dung: Tên, xuất xứ hàng hóa, ngày sản xuất, hạn sử dụng, chỉ tiêu chất lượng (Theo quy định của Nhà nước).

### **Điều 3: Giá cả, đối chiếu công nợ và phương thức thanh toán**

#### **3.1 Giá cả**

- Giá cả tùy thuộc theo thị trường sẽ có báo giá cụ thể

#### **3.2 Đối chiếu công nợ**

- Bên B có nghĩa vụ tổng hợp tất cả các hóa đơn chứng từ đã giao hàng trong tháng cho bên A, ghi vào bản đối chiếu công nợ chi tiết, ký xác nhận và chuyển bản đối chiếu xác nhận công nợ chi tiết về trụ sở Bên A vào ngày cuối tháng

#### **3.3 Phương thức thanh toán**

- Hình thức thanh toán: chuyển khoản/tiền mặt.

- Thời hạn thanh toán: Thanh toán vào ngày cuối cùng của tháng tiếp theo (hoặc chậm nhất là 5-6 ngày)

### **Điều 4: Trách nhiệm của các bên**

#### **4.1 Trách nhiệm của Bên A**

- Thanh toán cho bên B đúng theo quy định tại điều 3 của Hợp đồng này.

- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên B giao hàng tại các địa điểm do bên A chỉ định

#### **4.2 Trách nhiệm của Bên B**

- Giao hàng cho bên A đúng theo quy định tại điều 2 của Hợp đồng này.

- Cung cấp đầy đủ, kịp thời các giấy tờ liên quan đến hàng hóa cho bên A.

- Chịu mọi trách nhiệm về chất lượng hàng hóa đã cung cấp cho bên A.

### **Điều 5: Trách nhiệm chung**

- Hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc, thỏa thuận giải quyết những tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Nếu hai bên không tự giải quyết được các vấn đề mâu thuẫn thì việc tranh chấp sẽ được phân xử tại Tòa án kinh tế tỉnh Hưng Yên. Quyết định của Tòa là quyết định cuối cùng mà hai bên phải thi hành. Phí tòa án sẽ do bên thua chịu trách nhiệm thanh toán.

### **Điều 6: Các thỏa thuận khác**

- Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong Hợp đồng này sẽ được các bên thực hiện theo quy định hiện hành của các văn bản Pháp luật về Hợp đồng mà Nhà nước ban hành.

### **Điều 7: Điều khoản thi hành**

7.1: Trước khi ký hợp đồng này, bên bán phải cung cấp bản sao y các giấy tờ sau:

- Giấy Chứng nhận đăng ký Kinh doanh

- Mã số thuế

10848:  
NG TY T.  
IG MATVA  
HUC PH.  
AM  
MY - T. P



- Các giấy tờ liên quan đến VSATTP

7.2: Sau khi Hợp đồng này được ký kết, bất cứ sự thay đổi nào về nội dung của Hợp đồng này đều phải được thực hiện bằng Văn bản và phải được sự xác nhận của cả hai bên.

7.3: Hợp đồng có hiệu lực 01 năm tính từ ngày hai bên ký hợp đồng

7.4: Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán và không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 (một) năm và tự động thanh lý Hợp đồng khi hết hạn mà không cần biên bản thanh lý Hợp đồng.

7.5: Hợp đồng này gồm 07 điều và được lập thành 02 bản chính, mỗi bên giữ 01 bản, các bản có giá trị Pháp lý như nhau

7.6: Những người ký tên dưới đây cam kết được toàn quyền hoặc ủy quyền để ký Hợp đồng này.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



**GIÁM ĐỐC**  
**TRẦN THỊ KIM ANH**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**

Toàn  
Nguyễn Thanh Toàn





**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HỘ KINH DOANH**

Mã số hộ kinh doanh: 8408222282-001

Mã số đăng ký hộ kinh doanh: 05J8004934

Đăng ký lần đầu: ngày 01 tháng 07 năm 2024

**BẢN SAO**

1. Tên hộ kinh doanh: **HỘ KINH DOANH TOÀN NGÁT**

2. Địa chỉ trụ sở hộ kinh doanh: **Thôn Toàn Tiến, Xã Thiện Phấn, Huyện Tiên Lữ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam**

Điện thoại: 0984540769

Fax:

Email:

Website:

3. Ngành, nghề kinh doanh:

| STT | Tên ngành                                                                               | Mã ngành                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1   | Bán buôn thực phẩm<br>(Bán trứng, thịt, cá, rau, củ, quả)                               | 4632 (Chính)                                                 |
| 2   | Bán lẻ thực phẩm: trứng, thịt, rau, củ, quả, cá, măng, miến, mộc nhĩ, mật ong, hàng khô | Ngành, nghề chưa khớp mã với Hệ thống ngành kinh tế Việt Nam |

4. Vốn kinh doanh:

Vốn kinh doanh (Bằng số): 50.000.000 đồng

Vốn kinh doanh (Bằng chữ): Năm mươi triệu đồng.

5. Chủ thể thành lập hộ kinh doanh: **Cá nhân**

6. Thông tin về chủ hộ kinh doanh:

Họ và tên: **TRẦN VĂN TOÀN**

Giới tính: **Nam**

Sinh ngày: 04/01/1986 Dân tộc: **Kinh**

Quốc tịch: **Việt Nam**

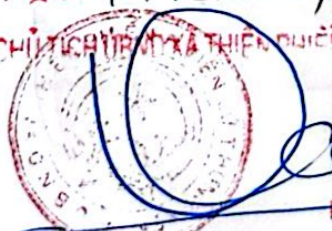
Số căn cước công dân/chứng minh nhân dân: 033086013182

Ngày cấp: 19/08/2022 Nơi cấp: **cục cảnh sát QLHC về trật tự xã hội**

Địa chỉ thường trú: **Thôn Toàn Tiến, Xã Thiện Phấn, Huyện Tiên Lữ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam**

Địa chỉ liên lạc: **Thôn Toàn Tiến, Xã Thiện Phấn, Huyện Tiên Lữ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam**

CHỨNG THỰC SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH  
Số 96/...  
Ngày 18/12/2024  
CHỦ TỊCH UBND XÃ THIỆN PHẤN



**KT. TRƯỞNG PHÒNG  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**



**PHÓ TRƯỞNG PHÒNG  
VŨ THỊ MÂY**

**K/T CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN SAO**

GIẤY CHỨNG NHẬN  
CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM  
CERTIFICATE

OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN TIÊN LỮ  
CHỨNG NHẬN/CERTIFICATION

Cơ sở/Establishment: **HỘ KINH DOANH TOÀN NGÁT**

Mã số/ Approval number: **8408222282-001**

Địa chỉ/Address: **Thôn Toàn Tiến, xã Thiện Phiến, huyện Tiên Lữ, Tỉnh Hưng Yên.**

Điện thoại/Tel: **0984540769;** Fax:.....

Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất, kinh doanh sản phẩm:

*Has been found to be in compliance with food safety regulations for following products:*

**THỊT LỢN, CÁ, TRỨNG GIA CẦM, RAU, CỦ, QUẢ**

Số cấp: **15/2024/UBND-TL**

Có hiệu lực đến ngày **01 tháng 11 năm 2027.**

Valid until (date/month/years)

**HƯNG THỰC BAO ĐUNG VỚI BẢN CHÍN**

**3895 Quận số 91 TP/SC/SG**

**Ngày 08/11/2024**

**CHỦ TỊCH UBND XÃ THIỆN PHIẾN**

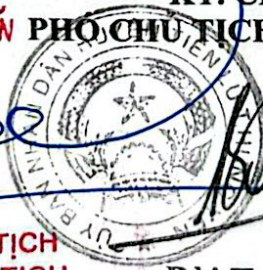
**Tiên Lữ, ngày 04 tháng 11 năm 2024**

**Tiên Lữ, date 04 month 11 years 2024**

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**

**KT. CHỦ TỊCH**

**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**



**K/T CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH  
ĐÀO TÂN VƯƠNG**

**Bùi Trung Kiên**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----\*\*\*-----

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN THỰC PHẨM**

Số : 016.2025 /HĐMB

- Căn cứ vào bộ luật dân sự của nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ luật thương mại cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ nghị định số 12/2006/NĐ của chính phủ ban hành ngày 23/01/2006 quy định chi tiết việc thi hành luật thương mại.
- Căn cứ vào nhu cầu sản xuất và kinh doanh của hai bên.

Hôm nay, ngày 20 tháng 02 năm 2025 , tại Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Thực Phẩm Tâm An chúng tôi gồm có:

**BÊN MUA ( BÊN A ) : CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DV THỰC PHẨM TÂM AN**

Địa chỉ : Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Đại diện : Bà Trần Thị Kim Anh Chức vụ : Giám đốc

Điện thoại : 0977072666

Mã số thuế : 0901084830

Tài khoản : 681600868686- Ngân hàng Vietinbank chi nhánh Hưng Yên

**BÊN BÁN ( BÊN B ) : HKD TOẢN NGÁT**

Địa chỉ : Thôn Toàn Tiến, Xã Thiện Phấn, Huyện Tiên Lữ, tỉnh Hưng Yên

Đại diện : Ông Trần Văn Toàn Chức vụ : Chủ HKD

Điện thoại : 0984540769

Mã số thuế : 8408222282-001

Tài khoản : .....

Sau khi bàn bạc hai bên đã cùng thỏa thuận và thống nhất các điều khoản sau:

**Điều 1: Nội dung Hợp đồng**

Bên B đồng ý bán, Bên A đồng ý mua hàng hoá với nội dung : trứng gia cầm, thịt gia cầm, thủy hải sản tươi sống, ... ( Gọi tắt là Hàng hoá )

**Điều 2: Chất lượng hàng hóa, thời gian địa điểm giao hàng**

**2.1 Chất lượng hàng hóa**

- Bên B phải cung cấp đúng quy cách, đủ số lượng theo thỏa thuận của hai bên, chất lượng hàng hóa theo đúng mẫu Bên A đã chấp nhận trước khi đặt hàng.

- Bên B phải cung cấp hàng hóa đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Pháp luật và chứng minh hàng hóa có nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép bán trên thị trường.





## **2.2 Đặt hàng, Thời gian, địa điểm giao hàng**

- Đặt hàng, địa điểm giao hàng: Theo thỏa thuận giữa hai bên

## **2.3 Cách đóng gói và bảo quản khi giao nhận**

- Bên B có trách nhiệm bảo quản, đóng gói, vận chuyển, giao hàng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm, quy cách chất lượng hàng hóa theo đúng đơn đặt hàng của Bên A.
- Trên bao bì phải thể hiện rõ các nội dung: Tên, xuất xứ hàng hóa, ngày sản xuất, hạn sử dụng, chỉ tiêu chất lượng (Theo quy định của Nhà nước).

## **Điều 3: Giá cả, đối chiếu công nợ và phương thức thanh toán**

### **3.1 Giá cả**

- Giá cả tùy thuộc theo thị trường sẽ có báo giá cụ thể

### **3.2 Đối chiếu công nợ**

- Bên B có nghĩa vụ tổng hợp tất cả các hóa đơn chứng từ đã giao hàng trong tháng cho bên A, ghi vào bản đối chiếu công nợ chi tiết, ký xác nhận và chuyển bản đối chiếu xác nhận công nợ chi tiết về trụ sở Bên A vào ngày cuối tháng

### **3.3 Phương thức thanh toán**

- Hình thức thanh toán: chuyển khoản/tiền mặt.
- Thời hạn thanh toán: Thanh toán vào ngày cuối cùng của tháng tiếp theo (hoặc chậm nhất là 5-6 ngày)

## **Điều 4: Trách nhiệm của các bên**

### **4.1 Trách nhiệm của Bên A**

- Thanh toán cho bên B đúng theo quy định tại điều 3 của Hợp đồng này.
- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên B giao hàng tại các địa điểm do bên A chỉ định

### **4.2 Trách nhiệm của Bên B**

- Giao hàng cho bên A đúng theo quy định tại điều 2 của Hợp đồng này.
- Cung cấp đầy đủ, kịp thời các giấy tờ liên quan đến hàng hóa cho bên A.
- Chịu mọi trách nhiệm về chất lượng hàng hóa đã cung cấp cho bên A.

## **Điều 5: Trách nhiệm chung**

- Hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc, thỏa thuận giải quyết những tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Nếu hai bên không tự giải quyết được các vấn đề mâu thuẫn thì việc tranh chấp sẽ được phân xử tại Tòa án kinh tế tỉnh Hưng Yên. Quyết định của Tòa là quyết định cuối cùng mà hai bên phải thi hành. Phí tòa án sẽ do bên thua chịu trách nhiệm thanh toán.

## **Điều 6: Các thỏa thuận khác**



- Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong Hợp đồng này sẽ được các bên thực hiện theo quy định hiện hành của các văn bản Pháp luật về Hợp đồng mà Nhà nước ban hành.

**Điều 7: Điều khoản thi hành**

7.1: Trước khi ký hợp đồng này, bên bán phải cung cấp bản sao y các giấy tờ sau:

- Giấy Chứng nhận đăng ký Kinh doanh
- Mã số thuế
- Các giấy tờ liên quan đến VSATTP

7.2: Sau khi Hợp đồng này được ký kết, bất cứ sự thay đổi nào về nội dung của Hợp đồng này đều phải được thực hiện bằng Văn bản và phải được sự xác nhận của cả hai bên.

7.3: Hợp đồng có hiệu lực 01 năm tính từ ngày hai bên ký hợp đồng

7.4: Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán và không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 (một) năm và tự động thanh lý Hợp đồng khi hết hạn mà không cần biên bản thanh lý Hợp đồng.

7.5: Hợp đồng này gồm 07 điều và được lập thành 02 bản chính, mỗi bên giữ 01 bản, các bản có giá trị Pháp lý như nhau

7.6: Những người ký tên dưới đây cam kết được toàn quyền hoặc ủy quyền để ký Hợp đồng này.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



**GIÁM ĐỐC**  
**TRẦN THỊ KIM ANH**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**

*Phan Văn Toàn*



**BẢN SAO**

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ  
HỘ KINH DOANH**

**Số: 05E8002366**

Đăng ký lần đầu ngày 28 tháng 01 năm 2021

1. Tên hộ kinh doanh: **HỘ KINH DOANH CẨM LY**  
2. Địa điểm kinh doanh: Thôn Chiêu Đông, Xã Vĩnh Khúc, Huyện Văn Giang, Tỉnh Hưng Yên  
Điện thoại: 0386841692  
3. Ngành nghề kinh doanh:

| STT | Tên ngành, nghề                                                                                                                                                                                                                                                            | Mã ngành |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1   | Bán lẻ đường, sữa và các sản phẩm sữa, bánh, mứt, kẹo và các sản phẩm chế biến từ ngũ cốc, bột, tinh bột trong các cửa hàng chuyên doanh.<br>- Chi tiết: Các sản phẩm chế biến từ ngũ cốc, bột, tinh bột như mỳ/phở/bún/cháo ăn liền, mỳ nui, mỳ spaghetti, bánh đa nem... | 47224    |

Hộ kinh doanh chỉ được hoạt động khi có đầy đủ điều kiện theo quy định.

4. Vốn kinh doanh: 50.000.000 VNĐ.

Bằng chữ: Năm mươi triệu đồng chẵn.

5. Chủ thể thành lập hộ kinh doanh: Cá nhân

6. Thông tin về đại diện hộ kinh doanh:

Họ và tên: **CHU VĂN TUYỀN**

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 24/12/1992; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 145440816

Ngày cấp: 28/11/2011; Cơ quan cấp: Công an tỉnh Hưng Yên

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Chiêu Đông, Xã Vĩnh Khúc, Huyện Văn Giang, Tỉnh Hưng Yên

Chỗ ở hiện tại: Thôn Chiêu Đông, Xã Vĩnh Khúc, Huyện Văn Giang, Tỉnh Hưng Yên

**KT. TRƯỞNG PHÒNG**

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực: 919... Quyền số: 1... SCT/BS

Ngày: 28 tháng 4 năm 2021...

**UBND XÃ VĨNH KHÚC**



**CHỦ TỊCH**  
**Lương Đình Quyền**



**PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**  
**TRẦN CÔNG HIỆP**



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN SAO**

GIẤY CHỨNG NHẬN CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM  
PHÒNG KINH TẾ VÀ HẠ TẦNG HUYỆN VĂN GIANG  
**CHỨNG NHẬN**

Cơ sở: **HỘ KINH DOANH CẨM LY**

Loại hình sản xuất : Sản xuất (mỳ/phở/bún)

Địa chỉ: Thôn Chiêu Đông, xã Vĩnh Khúc, huyện Văn Giang, tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0386.841.692

Email: .....

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÙNG VỚI BẢN CHÍNH**  
ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM THEO QUY ĐỊNH

Ngày: **24-01-2025**

Văn Giang, ngày **22** tháng **01** năm 2025

Số chứng thực.....**321**.....Quyền số.....**017**.....SCT/BS  
TM. UBND XÃ VĨNH KHÚC

TRƯỞNG PHÒNG



Nguyễn Quang Huy

Số cấp: **01/GCNATTP-KT&HT**  
(Giấy chứng nhận có hiệu lực  
ngày **22** tháng **01** năm 2025)



CHỦ TỊCH

**Lương Đình Quyền**



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

-----

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN HÀNG HÓA**

Hợp đồng số: 006.2025 /HĐMB

- Căn cứ pháp lệnh hợp đồng kinh tế của Hội đồng Nhà nước và các văn bản hướng dẫn thi hành của các cấp, các ngành;

- Căn cứ vào nhu cầu của hai bên

Hôm nay, ngày 10 tháng 01 năm 2025. Chúng tôi gồm:

**BÊN MUA ( BÊN A ) : CÔNG TY TNHH TM VÀ DV THỰC PHẨM TÂM AN**

- |                |                                                            |                   |
|----------------|------------------------------------------------------------|-------------------|
| - Đại diện     | : Bà Trần Thị Kim Anh                                      | Chức vụ: Giám đốc |
| - MST          | : 0901084830                                               |                   |
| - Địa chỉ      | : Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên |                   |
| - Điện thoại   | : 0977.072.666                                             |                   |
| - Số tài khoản | : 681600868686 – Ngân hàng Vietinbank chi nhánh Hưng Yên   |                   |

**Bên B (Bên bán ) : HỘ KINH DOANH CẨM LY**

- |                 |                                                                 |                            |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------|
| - Đại diện      | : Chu Văn Tuyên                                                 | Chức vụ: Chủ hộ kinh doanh |
| - MST           | : 05E8002366                                                    |                            |
| - Địa chỉ       | : Thôn Triều Đông, xã Vĩnh Khúc, huyện Văn Giang, tỉnh Hưng Yên |                            |
| - Điện thoại    | : 0386841692                                                    |                            |
| - Số tài khoản: |                                                                 |                            |

Hai bên thống nhất thỏa thuận nội dung hợp đồng như sau:

**Điều 1: Nội dung Hợp đồng**

Bên B đồng ý bán, Bên A đồng ý mua các loại sản phẩm chế biến từ bột, ngũ cốc, tinh bột như bún, phở, mỳ gạo, cháo, bánh đa nem..... (Gọi tắt là Hàng hóa)

**Điều 2: Chất lượng hàng hóa, thời gian địa điểm giao hàng**

**2.1 Chất lượng hàng hóa**

- Bên B phải cung cấp đúng quy cách, đủ số lượng theo thỏa thuận của hai bên, chất lượng hàng hóa theo đúng mẫu Bên A đã chấp nhận trước khi đặt hàng.

- Bên B phải cung cấp hàng hóa đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Pháp luật và chứng minh hàng hóa có nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép bán trên thị trường.

**2.2 Đặt hàng, Thời gian, địa điểm giao hàng**

- Đặt hàng, địa điểm giao hàng: Theo thỏa thuận giữa hai bên

**2.3 Cách đóng gói và bảo quản khi giao nhận**



- Bên B có trách nhiệm bảo quản, đóng gói, vận chuyển, giao hàng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm, quy cách chất lượng hàng hóa theo đúng đơn đặt hàng của Bên A.

- Trên bao bì phải thể hiện rõ các nội dung: Tên, xuất xứ hàng hóa, ngày sản xuất, hạn sử dụng, chỉ tiêu chất lượng (Theo quy định của Nhà nước).

### **Điều 3: Giá cả, đối chiếu công nợ và phương thức thanh toán**

#### **3.1 Giá cả**

- Giá cả tùy thuộc theo thị trường sẽ có báo giá cụ thể

#### **3.2 Đối chiếu công nợ**

- Bên B có nghĩa vụ tổng hợp tất cả các hóa đơn chứng từ đã giao hàng trong tháng cho bên A, ghi vào bản đối chiếu công nợ chi tiết, ký xác nhận và chuyển bản đối chiếu xác nhận công nợ chi tiết về trụ sở Bên A vào ngày cuối tháng

#### **3.3 Phương thức thanh toán**

- Hình thức thanh toán: chuyển khoản/tiền mặt.

- Thời hạn thanh toán: Thanh toán vào ngày cuối cùng của tháng tiếp theo (hoặc chậm nhất là 5-6 ngày)

### **Điều 4: Trách nhiệm của các bên**

#### **4.1 Trách nhiệm của Bên A**

- Thanh toán cho bên B đúng theo quy định tại điều 3 của Hợp đồng này.

- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên B giao hàng tại các địa điểm do bên A chỉ định

#### **4.2 Trách nhiệm của Bên B**

- Giao hàng cho bên A đúng theo quy định tại điều 2 của Hợp đồng này.

- Cung cấp đầy đủ, kịp thời các giấy tờ liên quan đến hàng hóa cho bên A.

- Chịu mọi trách nhiệm về chất lượng hàng hóa đã cung cấp cho bên A.

### **Điều 5: Trách nhiệm chung**

- Hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc, thỏa thuận giải quyết những tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Nếu hai bên không tự giải quyết được các vấn đề mâu thuẫn thì việc tranh chấp sẽ được phân xử tại Tòa án kinh tế tỉnh Hưng Yên. Quyết định của Tòa là quyết định cuối cùng mà hai bên phải thi hành. Phí tòa án sẽ do bên thua chịu trách nhiệm thanh toán.

### **Điều 6: Các thỏa thuận khác**

- Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong Hợp đồng này sẽ được các bên thực hiện theo quy định hiện hành của các văn bản Pháp luật về Hợp đồng mà Nhà nước ban hành.

### **Điều 7: Điều khoản thi hành**

7.1: Trước khi ký hợp đồng này, bên bán phải cung cấp bản sao y các giấy tờ sau:

084830  
CÔNG TY TNHH  
SÁI MẠI VÀ DỊCH VỤ  
THỰC PHẨM  
HÀNG AN  
P. T. HUNG



- Giấy Chứng nhận đăng ký Kinh doanh
- Mã số thuế
- Các giấy tờ liên quan đến VSATTP

7.2: Sau khi Hợp đồng này được ký kết, bất cứ sự thay đổi nào về nội dung của Hợp đồng này đều phải được thực hiện bằng Văn bản và phải được sự xác nhận của cả hai bên.

7.3: Hợp đồng có hiệu lực 01 năm tính từ ngày hai bên ký hợp đồng

7.4: Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán và không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 (một) năm và tự động thanh lý Hợp đồng khi hết hạn mà không cần biên bản thanh lý Hợp đồng.

7.5: Hợp đồng này gồm 07 điều và được lập thành 02 bản chính, mỗi bên giữ 01 bản, các bản có giá trị Pháp lý như nhau

7.6: Những người ký tên dưới đây cam kết được toàn quyền hoặc ủy quyền để ký Hợp đồng này.



GIÁM ĐỐC  
TRẦN THỊ KIM ANH

ĐẠI DIỆN BÊN B

Tuyên  
Chu Văn Tuyên





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN**  
**CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM**  
**CERTIFICATE**  
**OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS**  
**ỦY BAN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN MỸ**

Cơ sở/ Establishment: **NGUYỄN THỊ LƯƠNG**

Mã số/ Approval number: 05D8004333/ HKD

Địa chỉ/ Address: Thôn Trai Trang, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên.

Điện thoại/ Tel: 0373.210.678

Fax:

**Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:**

Has been found to be in compliance with food safety regulations for following products:

**Chế biến Giò, chả các loại.**

Số cấp/ Number: **02/2023/NNPTNT-HY**

Có hiệu lực đến ngày **30** tháng **5** năm 2026.

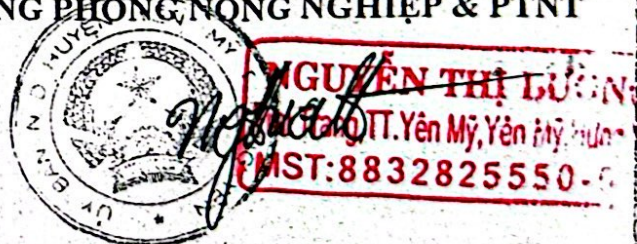
Valid until (date/month/year): / /2026.

(\*) và thay thế Giấy chứng nhận số: , cấp ngày tháng năm

and replaces The Certificate N°: issued on (day/month/year)

Yên Mỹ, ngày **30** tháng **5** năm 2023, day/month/year

**TU. CHỦ TỊCH**  
**TRƯỞNG PHÒNG NÔNG NGHIỆP & PTNT**



**Nguyễn Văn Kha**



GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HỘ KINH DOANH

Số: 05D8004333

Đăng ký lần đầu, ngày 17 tháng 5 năm 2023

1. Tên hộ kinh doanh: NGUYỄN THỊ LƯƠNG
2. Địa chỉ trụ sở hộ kinh doanh: Thôn Trai Trang, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên  
Điện thoại: ..... Fax: .....  
Email: ..... Website: .....
3. Ngành, nghề kinh doanh: Kinh doanh chế biến giò chả. (chỉ được phép kinh doanh khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật)
4. Vốn kinh doanh: 50.000.000đồng (năm mươi triệu đồng)
5. Chủ thể thành lập hộ kinh doanh (ghi một trong các chủ thể sau): Cá nhân
6. Thông tin về đại diện hộ kinh doanh  
Họ và tên (ghi bằng chữ in hoa): NGUYỄN THỊ LƯƠNG  
Sinh ngày: 24/5/1975 Dân tộc: Kinh Giới tính: Nữ  
Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Quốc tịch: Việt Nam  
Chứng minh nhân dân(căn cước công dân) số: 0331 7501 3533 Ngày cấp: 10/8/2021  
Nơi cấp: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội  
Địa chỉ thường trú: Thôn Trai Trang, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên  
Địa chỉ liên lạc: Thôn Trai Trang, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên
7. Danh sách cá nhân góp vốn thành lập hộ kinh doanh (chỉ ghi trong trường hợp nhóm cá nhân góp vốn thành lập hộ kinh doanh)

| STT | Tên thành viên | Chỗ ở hiện tại | Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú | Giá trị phần vốn góp (VNĐ) | Tỷ lệ(%) | Số CMND (hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác) | Ghi chú |
|-----|----------------|----------------|--------------------------------|----------------------------|----------|-------------------------------------------------|---------|
|     | X              | X              | X                              | X                          | X        | X                                               | X       |



Lưu Ngọc Phúc



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----\*\*\*-----

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN THỰC PHẨM**

Số : 026.2024 /HĐMB

- Căn cứ vào bộ luật dân sự của nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ luật thương mại cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ nghị định số 12/2006/NĐ của chính phủ ban hành ngày 23/01/2006 quy định chi tiết việc thi hành luật thương mại.
- Căn cứ vào nhu cầu sản xuất và kinh doanh của hai bên.

Hôm nay, ngày 10 tháng 06 năm 2024, tại Công ty TNHH thương Mại và Dịch vụ Thực Phẩm Tâm An chúng tôi gồm có:

**BÊN MUA ( BÊN A ) : CÔNG TY TNHH TM&DV THỰC PHẨM TÂM AN**

Địa chỉ : Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Đại Diện : Bà Trần Thị Kim Anh

Điện thoại : 0977072666

Mã số thuế : 0901084830

Tài khoản : 681600868686 tại Ngân hàng Vietinbank – CN Mỹ Hào – Hưng Yên.

**BÊN BÁN ( BÊN B ) : NGUYỄN THỊ LƯƠNG**

Địa chỉ : Thôn Trai Trang, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Đại Diện : Bà Nguyễn Thị Lương - Chức vụ: Chủ hộ KD

Điện thoại : .....

Mã số thuế : 05D8004333

Tài khoản : .....

Sau khi bàn bạc hai bên đã cùng thỏa thuận và thống nhất các điều khoản sau:

**Điều 1 : Nội dung Hợp đồng**

Bên B đồng ý bán, Bên A đồng ý mua các loại giò, chả: lợn, gà, bò, bê theo đơn đặt hàng của Bên A gửi cho bên B (Gọi tắt là Hàng hóa)

**Điều 2 : Chất lượng, hàng hóa, thời gian, địa điểm giao**

2.1 Bên B phải cung cấp hàng đúng quy cách, đủ số lượng theo thỏa thuận của hai bên đúng thời gian của Bên A đã gửi và chất lượng Hàng hóa theo đúng mẫu bên A đã chấp nhận trước khi đặt hàng

Địa điểm giao hàng: Giao nhận tại địa điểm mà hai bên đã thỏa thuận và thống nhất

2.2 Bên B phải cung cấp hàng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm (VSATTP) theo quy định của Pháp luật và chứng minh hàng hóa có nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng được cơ quan nhà nước có thẩm quyền cho bán trên thị trường.

2.3 Bên B chịu trách nhiệm chất lượng về các tiêu chuẩn vệ sinh, an toàn thực phẩm cho sản phẩm



### 2.3. Cách đóng gói và bảo quản khi vận chuyển.

- Đóng gói 1Kg hoặc 05.kg hoặc tùy theo yêu cầu của bên mua
- Bên B có trách nhiệm bảo quản, đóng gói, vận chuyển, giao hàng đảm bảo VSATTP, quy cách chất lượng hàng hóa theo đúng đơn đặt hàng của bên A.

### **Điều 3 : Giá cả, đối chiếu công nợ, phương thức thanh toán**

#### **3.1 Giá cả**

- Giá thanh toán được áp dụng theo bảng giá Bên B đã gửi cho Bên A tại thời điểm đã được hai bên thỏa thuận và xác nhận thông qua điện thoại
- Đơn giá trên đã bao gồm: Chi phí vận chuyển, chi phí bốc xếp tại địa điểm hai bên đã thỏa thuận và thống nhất
- Trường hợp có sự biến động về giá cả thị trường sẽ được hai bên thỏa thuận và thống nhất trước 02 ngày trước khi đi vào thực hiện chính thức

#### **3.2 Đối chiếu công nợ.**

Bên B có nghĩa vụ tổng hợp tất cả các phiếu giao hàng trong tháng cho bên A, ghi vào bảng đối chiếu công nợ chi tiết về trụ sở của Bên A chậm nhất vào ngày 05 của tháng, kèm theo việc cung cấp đầy đủ cho bên A phiếu xuất kho, giấy thanh toán khi giao hàng và các giấy tờ chứng nhận khác về xuất xứ hàng hóa, chất lượng sản phẩm theo yêu cầu của Bên A

#### **3.3 Phương thức thanh toán.**

- Sau khi đã thống nhất nội dung Biên bản đối chiếu theo khoản 2 điều 3 của Hợp đồng này. Đại diện Bên A và bên B sẽ cùng ký tên xác nhận vào bản đối chiếu công nợ
- Sau khi đã thống nhất công nợ hai bên, Bên A sẽ có trách nhiệm thanh toán cho Bên B bằng tiền mặt, hoặc chuyển khoản
- Thời hạn thanh toán: chậm nhất vào ngày cuối cùng của tháng tiếp theo

### **Điều 4: Trách nhiệm của các bên**

#### **4.1. Trách nhiệm của bên A**

- Thanh toán cho bên A theo đúng quy định tại điều 3 của hợp đồng này.
- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên A giao hàng.

#### **4.2. Trách nhiệm của bên B**

- Giao hàng cho bên B theo đúng thỏa thuận tại điều 2 của hợp đồng này.
- Cung cấp đầy đủ, kịp thời các giấy tờ liên quan đến hàng hóa đã giao cho bên A.
- Chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa đã giao cho Bên A

### **Điều 5: Phạt Hợp đồng và bồi thường thiệt hại**

- Nếu bên bán không giao đủ hàng đúng số lượng và chất lượng theo quy định Hợp đồng này thì sẽ phải cung cấp tiếp hàng hóa theo đúng định và bị phạt số tiền là 0.05%/ tổng giá trị hàng hóa bị vi phạm cho 01 ngày chậm
- Nếu bên bán không giao hàng đúng thời hạn quy định tại Hợp đồng này thì sẽ bị phạt số tiền là 0.05%/ tổng giá trị Hợp đồng cho 01 ngày vi phạm



## **Điều 6: Trách nhiệm chung**

Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có phát sinh vi phạm Hợp đồng các bên phải kịp thời thông báo cho nhau biết và tích cực bàn bạc giải quyết trên tinh thần hợp tác và hai bên cùng có lợi. Những vướng mắc không thể giải quyết được sẽ do tòa án kinh tế Hưng Yên giải quyết và phán quyết của Tòa án là cuối cùng buộc hai bên phải thực hiện

## Điều 7: Các thỏa thuận khác

Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong Hợp đồng này sẽ được các bên thực hiện theo quy định hiện hành của các Văn bản Pháp luật về Hợp đồng kinh tế do Nhà nước ban hành

## **Điều 8: Điều khoản thi hành**

**8.1: Trước khi ký hợp đồng này, bên bán phải cung cấp bản sao y các giấy tờ sau:**

- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh
- Mã số thuế
- Các giấy tờ liên quan đến VSATTP

**8.2: Sau khi Hợp đồng này được ký kết, bất cứ sự thay đổi nào về nội dung của Hợp đồng này đều phải được thực hiện bằng văn bản và được sự xác nhận của hai bên**

8.3: Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày 10 tháng 06 năm 2024 đến hết ngày 31 tháng 05 năm 2025

8.4: Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán, không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 (một) năm và tự động thanh lý hợp đồng khi hết thời hạn mà không cần biên bản thanh lý Hợp đồng

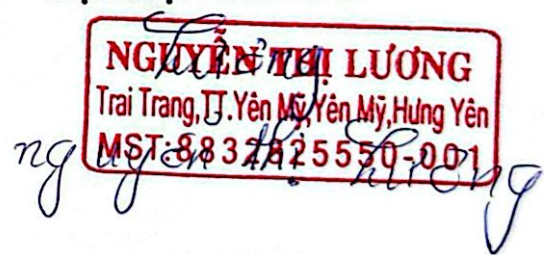
8.5: Hợp đồng này gồm 8 điều được lập thành 02 bản chính, bên A giữ 01 bản, bên B giữ 01 bản. các bản có giá trị Pháp lý như nhau

**8.6:** Những người ký tên dưới đây cam kết được toàn quyền hoặc được ủy quyền để ký Hợp đồng này



**GIÁM ĐỐC**  
**TRẦN THI KIM ANH**

## ĐẠI DIỆN BÊN BÁN





**TRUNG TÂM CHẤT LƯỢNG  
NÔNG LÂM THỦY SẢN VÙNG 1**

**NATIONAL AGRO-FORESTRY-FISHERIES  
QUALITY ASSURANCE DEPARTMENT  
BRANCH 1 (NAFIQAD 1)**



## **GIẤY CHỨNG NHẬN VietGAP**

**HỢP TÁC XÃ DỊCH VỤ NÔNG NGHIỆP TỔNG HỢP XÃ YÊN PHÚ**

**Địa chỉ trụ sở:**

**Thôn Mễ Hạ, xã Yên Phú, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên**

**Địa điểm sản xuất:**

**Thôn Mễ Hạ, xã Yên Phú, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên**

**Mã số: VietGAP-NAFI1-0002**

**Được chứng nhận phù hợp tiêu chuẩn TCVN 11892-1:2017  
trong sản xuất sản phẩm trồng trọt dùng làm thực phẩm**

**Tên sản phẩm:**

**Cải xanh, cải ngọt, cải ngồng, cải chíp, rau muống,  
mồng tơi, rau dền, cải bó xôi, rau ngót, cải bẹ, cải cúc, thì là, mùi tàu, tía tô,  
lá lốt, mùi ta, kinh giới, húng xoăn, húng quế, hành, xả lách, cà chua, mướp hương,  
mướp đắng, bầu, bí, cà tím, ngô ngọt, ớt, cà pháo, đậu trạch, dưa leo, cải bắp,  
su hào, cải thảo, khoai tây, tỏi tây, cà rốt, hoa thiên lý, súp lơ**

**Diện tích sản xuất:**

**12,5 ha**

**Phạm vi chứng nhận theo Quyết định số 182/QĐ-TTCL1 ngày 03 tháng 8 năm 2023**



**KT.GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



**PHẠM CÔNG QUỲNH**

**Ngày: 03/8/2023**

**Hiệu lực chứng nhận: 03/8/2026**

**Hiệu lực chứng nhận lần đầu: 03/8/2023**

**NAFIQAD 1- Số 51, Lê Lai, Q. Ngô Quyền, TP. Hải Phòng; Tel: 0225.3837124; Fax: 0225.3837507**

**BM.QT19-NAFI1.17  
02.200721**





CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# GIẤY CHỨNG NHẬN

## CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

CERTIFICATE

OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN & THỦY SẢN TỈNH HUNG YÊN

Cơ sở/Establishment: **HỢP TÁC XÃ DỊCH VỤ NÔNG NGHIỆP TỔNG HỢP XÃ YÊN PHÚ**

Mã số/Approval number: 17

Trụ sở công ty: Thôn Mễ Hạ, xã Yên Phú, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0976.828.460 Fax: Email: huuhunghtxyp@gmail.com

**Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:**

Has been found to be in compliance with food safety regulations for following products:

**Sản xuất, kinh doanh, thu gom, sơ chế rau tươi./*Ad***

Số cấp/number: 35/2023/NNPTNT-HY

Có hiệu lực đến ngày: 08 tháng 11 năm 2026

Valid until (date/month/year):

Và thay thế giấy chứng nhận số: cấp ngày tháng năm

And replaces The Certificate N° issued on (day/month/year)



Hung Yên, ngày 08 tháng 11 năm 2023

**CHI CỤC TRƯỞNG**



**Trịnh Kim Uyên**



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HỢP TÁC XÃ**

**Số: 0900205017**

*Đăng ký lần đầu, ngày 18 tháng 10 năm 2000*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 4, ngày 29 tháng 3 năm 2023*

**1. Tên hợp tác xã**

Tên hợp tác xã viết bằng tiếng Việt: **HỢP TÁC XÃ DỊCH VỤ NÔNG NGHIỆP  
TỔNG HỢP XÃ YÊN PHÚ**

Tên hợp tác xã viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên hợp tác xã viết tắt: **HTX DỊCH VỤ NÔNG NGHIỆP TỔNG HỢP XÃ YÊN PHÚ**

**2. Địa chỉ trụ sở chính:** Thôn Mễ Hạ, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên,  
Việt Nam

Điện thoại: 0978828460 Fax:

Email: huuhunghtxyp@gmail.com Website:

**3. Ngành, nghề kinh doanh**

| STT | Tên ngành                                                                                                                                                                                                                   | Mã ngành                                                     |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1   | Hoạt động dịch vụ trồng trọt<br><i>Dịch vụ khâu thủy nông, bảo vệ thực vật, con giống, cây giống</i>                                                                                                                        | 0161 (chính)                                                 |
| 2   | Hoạt động dịch vụ chăn nuôi<br><i>Thuốc thú y, con giống</i>                                                                                                                                                                | 0162                                                         |
| 3   | Hoạt động dịch vụ sau thu hoạch<br><i>Dịch vụ bao tiêu, tiêu thụ sản phẩm, thực phẩm</i>                                                                                                                                    | 0163                                                         |
| 4   | - Kinh doanh vật tư thuốc bảo vệ thực vật, cây con giống, phân bón<br>- Kinh doanh liên kết sản xuất, tiêu thụ sản phẩm, sơ chế và chế biến: rau, củ, quả, trái cây các loại; thực phẩm gia súc, gia cầm, trứng và thủy sản | Ngành, nghề chưa khớp mã với Hệ thống ngành kinh tế Việt Nam |

**4. Vốn điều lệ:** 1.300.000.000 (Một tỷ ba trăm triệu đồng)

**5. Người đại diện theo pháp luật của hợp tác xã**

Họ và tên : NGUYỄN HỮU HÙNG Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Giám đốc

Sinh ngày: 23/08/1978 Dân tộc: Kinh Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 033078004300



Ngày cấp: 10/08/2021      Nơi cấp: Cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội  
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Từ Tây, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Hưng  
Yên, Việt Nam  
Chỗ ở hiện tại: Thôn Từ Hồ, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Hưng Yên, Việt Nam



Lưu Ngọc Phúc





**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN HÀNG HÓA**

Hợp đồng số: ..01../HĐMB

- Căn cứ Bộ luật dân sự năm 2015;
- Luật Thương mại năm 2015 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của hai bên.

Hôm nay, ngày 16 tháng 02 năm 2024

Tại địa điểm: Thường trực HTX DVNN xã Yên Phú.

Chúng tôi gồm:

**I, Bên A:** (Đại diện bên bán )

-Tên doanh nghiệp: **HỢP TÁC XÃ DỊCH VỤ NÔNG NGHIỆP TỔNG**

**HỢP XÃ YÊN PHÚ**

- Địa chỉ trụ sở chính: Đường 206 – thôn Mễ Hạ - Yên Phú – Yên Mỹ - Hưng Yên.

- Điện thoại: 02213.965.066 hoặc 0976.828.460.

- Tài khoản số: 2404201000064.

- Mở tại ngân hàng: Nông nghiệp và phát triển nông thôn huyện Yên Mỹ.

- Đại diện là Ông : Nguyễn Hữu Hưng

- Chức vụ: Giám đốc HTX.

-Email : huuhunghtxyp@gmail.com

**II, Bên B:** (Đại diện bên mua )

-Tên doanh nghiệp: **CÔNG TY THƯƠNG MẠI VÀ DV THỰC PHẨM**

**TÂM AN**

Địa chỉ: Thôn Ngân Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

- MST: 0901084830

- Điện thoại: 0977072666

- Tài khoản số: 681600868686

- Mở tại ngân hàng: Viettin bank, chủ TK: Trần Thị Kim Anh

- Đại diện là bà: Trần Thị Kim Anh

- Chức vụ: Giám đốc

Sau khi trao đổi, bàn bạc hai bên cùng thỏa thuận kí kết hợp đồng với một số điều khoản như sau:

**Điều 1:** Nội dung công việc giao dịch:

1. Bên A bán cho bên B sản phẩm rau, củ , quả tươi, an toàn của HTX DV NN Tổng Hợp Xã Yên Phú có danh mục hàng hóa kèm theo (Số lượng hàng hóa tùy thuộc vào hóa đơn đặt hàng báo của bên B )

| STT | Tên hàng           | ĐVT | Số lượng | Đơn giá | Thành tiền | Ghi chú |
|-----|--------------------|-----|----------|---------|------------|---------|
|     | Rau củ quả an toàn |     |          |         |            |         |
|     | <b>Cộng</b>        |     |          |         |            |         |

Tổng giá trị bằng chữ:.....

**Điều 2:** Giá cả





Theo thỏa thuận của các bên ( có báo giá kèm theo).

**Điều 3: Chất lượng và quy cách hàng hóa:**

Bên A cung cấp mặt hàng rau, củ quả tươi trong vùng sản xuất rau an toàn của HTX DVNN tổng hợp xã Yên Phú.

**Điều 4: Phương thức giao nhận.**

Bên A xuất hàng tại kho của HTX.

Số lượng theo yêu cầu của bên B ( có lịch đặt trước 14h 30 phút hàng ngày).

| STT | Tên hàng   | ĐVT | Số lượng | Thời gian | Địa điểm | Ghi chú |
|-----|------------|-----|----------|-----------|----------|---------|
|     | Rau củ quả |     |          |           |          |         |
|     | Cộng       |     |          |           |          |         |

2. Phương tiện vận chuyển và chi phí vận chuyển do bên B chịu.

3. Chi phí bốc xếp do bên B chịu.

4. Khi nhận hàng, bên B có trách nhiệm kiểm nhận phẩm chất, quy cách hàng hóa tại chỗ. Nếu phát hiện hàng thiếu hoặc không đúng tiêu chuẩn chất lượng v.v... thì bên B sẽ trả lại hàng cho bên A. Sau khi bên B đã nhận đủ hàng tại cơ sở thì bên A sẽ không chịu trách nhiệm.

5. Mỗi lô hàng khi giao nhận phải có:

- Phiếu xuất kho của bên A ( Số lượng, chủng loại, ngày, tháng người giao ,người nhận...)

- Hóa đơn bán hàng của bên A;

Sau khi ký hợp đồng 15 ngày mà bên B không lấy hàng thì coi như hợp đồng đã ký tự hủy bỏ .

**Điều 5: Bảo hành và hướng dẫn sử dụng hàng hóa.**

1. Bên A có trách nhiệm bảo hành chất lượng và giá trị sử dụng loại hàng rau, củ quả tươi an toàn cho bên mua trong thời gian bảo hành là 01 ngày kể từ ngày xuất hàng khỏi kho..

2. Mỗi lần xuất hàng bên A cung cấp phiếu xuất kho, hóa đơn bán hàng có chữ ký người giao, người nhận, ngày tháng.....

3. Khi bên B cung cấp cho các đơn vị để xảy ra ngộ độc thực phẩm mà bên B không có đầy đủ các giấy tờ , đúng số lượng chủng loại, ngày xuất hàng của bên A thì bên B hoàn toàn chịu trách nhiệm.

**Điều 6: Phương thức thanh toán.**

- Bên B thanh toán toàn bộ số tiền hàng cho bên A một tháng hai lần .

Lần 1 chốt vào ngày 16 (từ ngày 01 đến ngày 15)

Lần 2 chốt vào ngày 01 tháng sau ( từ ngày 16 đến ngày 30)

- Hình thức thanh toán: Thanh toán tiền mặt hoặc chuyển khoản

Nếu Bên B không thanh toán tiền hàng theo đúng hợp đồng thì Bên A không xuất hàng cho bên B khi nào thanh toán bằng phẳng thì bên A tiếp tục giao hàng.

**Điều 7: Trách nhiệm vật chất trong việc thực hiện hợp đồng.**

1. Hai bên cam kết thực hiện nghiêm túc các điều khoản đã thỏa thuận trên, không được đơn phương thay đổi hoặc hủy bỏ hợp đồng, bên nào không thực hiện hoặc đơn phương đình chỉ thực hiện hợp đồng mà không có lý do chính đáng thì sẽ bị phạt tới 8 % giá trị của hợp đồng bị vi phạm (cao nhất là 8%).



2. Bên B có trách nhiệm báo về số lượng chủng loại sản phẩm theo nhu cầu lấy hàng của đơn vị theo kỳ, quý. Sau 30 ngày mà bên B không lấy hàng mà không có văn bản gửi bên A thì coi như hợp đồng đã ký không có hiệu lực và số tiền đặt cọc bên A thanh toán trả cho các hộ nông dân .

3. Bên nào vi phạm các điều khoản trên đây sẽ phải chịu trách nhiệm vật chất theo quy định của các văn bản pháp luật có hiệu lực hiện hành về phạt vi phạm chất lượng, số lượng, thời gian, địa điểm, thanh toán, bảo hành...mức phạt cụ thể do hai bên thỏa thuận dựa trên khung phạt nhà nước đã quy định trong các văn bản pháp luật về hợp đồng kinh tế.

Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán, không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 năm và tự động thanh lý hợp đồng khi hết hạn mà không cần biên bản thanh lý hợp đồng.

Bên B được nhận 01 giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện, 01 hợp đồng, 01 danh sách chủng loại hàng hóa, 01 giấy đăng ký kinh doanh

Hợp đồng này được làm thành 02 bản, có giá trị như nhau. Mỗi bên giữ 01 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

(Ký tên, đóng dấu)



*[Handwritten signature]*

**GIÁM ĐỐC**

**NGUYỄN HỮU HÙNG**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**

(Ký tên, đóng dấu)



*[Handwritten signature]*

**GIÁM ĐỐC**

**TRẦN THỊ KIM ANH**





SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
TỈNH HUNG YÊN  
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 0901032896**

*Đăng ký lần đầu: ngày 24 tháng 04 năm 2018*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: **CÔNG TY TNHH DVTM - GẠO SẠCH HIẾU  
THẢO NGUYỄN**

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt:

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*Thôn Trai Trang, Thị trấn Yên Mỹ, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam*

Điện thoại: 0221 3966999 - 0969 214459

Fax:

Email:

Website:

**3. Vốn điều lệ** 1.900.000.000 đồng

*Bằng chữ: Một tỷ chín trăm triệu đồng*

**4. Thông tin về chủ sở hữu**

Họ và tên: **ĐỖ VĂN HÙNG**

Giới tính: *Nam*

Sinh ngày: *1980*

Dân tộc: *Kinh*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: *Chứng minh nhân dân*

Số giấy chứng thực cá nhân: *033080000285*

Ngày cấp: *04/05/2015*

Nơi cấp: *Cục Cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư*

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: *Thôn Trai Trang, Thị trấn Yên Mỹ, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam*

Chỗ ở hiện tại: *Thôn Trai Trang, Thị trấn Yên Mỹ, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam*

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**



\* Họ và tên: **ĐỖ VĂN HÙNG**

Giới tính: **Nam**

Chức danh: **Giám đốc**

Sinh ngày: **1980**

Dân tộc: **Kinh**

Quốc tịch: **Việt Nam**

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: **Chứng minh nhân dân**

Số giấy chứng thực cá nhân: **033080000285**

Ngày cấp: **04/05/2015**

Nơi cấp: **Cục Cảnh sát ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư**

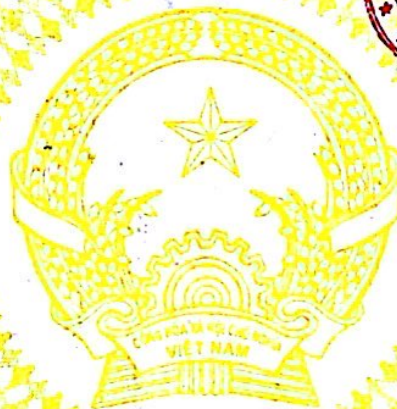
Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: **Thôn Trai Trang, Thị Trấn Yên Mỹ, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam**

Chỗ ở hiện tại: **Thôn Trai Trang, Thị Trấn Yên Mỹ, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam**

**TRƯỞNG PHÒNG**



*Doãn Thị Tâm*







CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# GIẤY CHỨNG NHẬN

## CƠ SỞ ĐỦ ĐIỀU KIỆN AN TOÀN THỰC PHẨM

CERTIFICATE

OF COMPLIANCE WITH FOOD SAFETY REGULATIONS

CHI CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG NÔNG LÂM SẢN & THỦY SẢN TỈNH HUNG YÊN

Cơ sở/Establishment: **CÔNG TY TNHH DVTM – GẠO SẠCH HIẾU THẢO NGUYỄN**

Mã số/Approval number: 0901032896

Trụ sở công ty: Thôn Trai Trang, thị trấn Yên Mỹ, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Điện thoại: 0969.214.459/0362.435.808 Fax: Email:

**Đủ điều kiện an toàn thực phẩm để sản xuất kinh doanh sản phẩm:**

Has been found to be in compliance with food safety regulations for following products:

**Thu mua, kinh doanh: gạo các loại./**

Số cấp/number: 10/2024/NNPTNT-HY

Có hiệu lực đến ngày: 11 tháng 3 năm 2027

Valid until (date/month/year):

Và thay thế giấy chứng nhận số: cấp ngày tháng năm

And replaces The Certificate N° issued on (day/month/year)



Hưng Yên, ngày 11 tháng 3 năm 2024

**CHI CỤC TRƯỞNG**



**Trịnh Kim Uyên**



GIẤY XÁC NHẬN KIẾN THỨC  
VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM

Số: 01/2024/XNKT-HTX

Căn cứ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm, Giám đốc Công ty TNHH DVTM – Gạo sạch Hiếu Thảo Nguyễn xác nhận các ông/bà có tên trong danh sách sau đáp ứng đủ các kiến thức cơ bản để sản xuất, kinh doanh thực phẩm:

| TT | Họ và Tên       | Địa chỉ                                                                             | Số CCCD      | Ngày/tháng/năm cấp CCCD | Nơi cấp CCCD |
|----|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|--------------|
| 1  | Đỗ Văn Hùng     | Thôn Trai Trang,<br>Thị trấn Yên Mỹ,<br>Huyện Yên Mỹ,<br>Tỉnh Hưng Yên,<br>Việt Nam | 033080000285 | 25/08/2021              | Cục cảnh sát |
| 2  | Nguyễn Duy Bảo  | Thôn Trai Trang,<br>Thị trấn Yên Mỹ,<br>Huyện Yên Mỹ,<br>Tỉnh Hưng Yên,<br>Việt Nam | 033067001560 | 12/08/2021              | Cục cảnh sát |
| 3  | Nguyễn Văn Hậu  | Thôn Trai Trang,<br>Thị trấn Yên Mỹ,<br>Huyện Yên Mỹ,<br>Tỉnh Hưng Yên,<br>Việt Nam | 033093011579 | 12/08/2021              | Cục cảnh sát |
| 4  | Đỗ Mạnh Hiếu    | Thôn Trai Trang,<br>Thị trấn Yên Mỹ,<br>Huyện Yên Mỹ,<br>Tỉnh Hưng Yên,<br>Việt Nam | 033200007380 | 10/08/2021              | Cục cảnh sát |
| 5  | Nguyễn Tuấn Anh | Thôn Nguyễn Xá,<br>Xã Trung Hòa,<br>Huyện Yên Mỹ,<br>Tỉnh Hưng Yên                  | 033097004338 | 25/04/2021              | Cục cảnh sát |

Giấy này có giá trị hết ngày 25 tháng 01 năm 2025.

Hưng Yên, ngày 25 tháng 01 năm 2024

GIÁM ĐỐC  
Đỗ Văn Hùng



## HỢP ĐỒNG CUNG CẤP THỰC PHẨM

(Cung cấp: Các loại gạo)

Số: 05/2024/TA-HTN

- Căn cứ Bộ luật dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 24/11/2015 và có hiệu lực thi hành ngày 01/01/2017;
  - Căn cứ Luật Thương Mại số 36/2015/QH11 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/06/2005 và có hiệu lực thi hành ngày 01/01/2006;
  - Căn cứ nhu cầu của Công ty TNHH Thương Mại và Dịch Vụ Thực Phẩm Tâm An và năng lực cung ứng lương thực, thực phẩm của Công ty TNHH DVTM - Gạo sạch Hiếu Thảo Nguyên
- Hôm nay, ngày 02 tháng 05 năm 2024, chúng tôi gồm:

**BÊN MUA : CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ THỰC PHẨM TÂM AN**

Đại diện bởi : Bà Trần Thị Kim Anh Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ : xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên  
Điện thoại : 0977072666  
Mã số thuế : 0901084830

(Sau đây gọi tắt là bên A)

**BÊN BÁN : CÔNG TY TNHH DVTM - GẠO SẠCH HIẾU THẢO NGUYÊN**

Đại diện bởi : Ông Đỗ Văn Hùng Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ : Thôn Trại Trang, TT Yên Mỹ, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên  
Điện thoại : 02213.966.999 Di động: 0969.214.459  
Mã số thuế : 0901032896  
Số tài khoản : 0591-000-372-645  
Tại ngân hàng : TMCP Ngoại Thương Việt Nam – CN Hưng Yên

(Sau đây gọi tắt là bên B)

Sau khi bàn bạc và thỏa thuận hai bên thống nhất ký kết hợp đồng cung cấp thực phẩm với những điều khoản sau:



**Điều 1: Nội dung công việc giao dịch:**

- Bên B nhận cung cấp cho bên A các loại mặt hàng: Các loại gạo.

**Điều 2: Chất lượng và quy cách hàng hóa:**

- Bên B phải cung cấp gạo đúng theo số lượng, chất lượng của sản phẩm như thỏa thuận
- Bên B phải cung cấp hàng đúng theo số lượng, quy cách của sản phẩm (yêu cầu thời hạn sử dụng của sản phẩm không quá 50% của thời hạn quy định in trên bao bì sản phẩm).
- Hàng hóa phải đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Pháp luật và phải chứng minh được hàng hóa có nguồn gốc xuất xứ, rõ ràng và được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép bán trên thị trường.

**Điều 3: Phương thức đặt hàng và giao nhận:**

- Để bảo đảm hàng cung cấp đúng thời hạn, đảm bảo chất lượng trước khi lấy hàng 01 ngày, Bên A gửi bản fax, email, điện thoại báo trước cho bên B (Số lượng, ngày giờ, địa điểm nhận hàng)
- Bên B chịu trách nhiệm vận chuyển và bốc dỡ hàng tới kho theo chỉ định của bên A theo đúng như đơn đặt hàng.
- Khi nhận hàng bên A phải kiểm tra hàng trước khi nhập đúng số lượng, chủng loại theo đơn đặt hàng hoặc phiếu giao hàng. Hàng đã nhập vào kho của bên A nhưng với các lý do: Rách vỡ, mối mọt, ẩm mốc, thiếu cân và có mùi lạ được xác nhận do nguyên nhân lỗi của bên A thì bên A hoàn toàn chịu trách nhiệm về lô hàng đó, còn xác định nguyên nhân lỗi đó là do chất lượng gạo bên B cung cấp thì bên B phải nhận lại toàn bộ số gạo trên và phải cấp bù lại cho bên A.
- Bên A cử người có trách nhiệm thay mặt, đại diện bên B ký vào hóa đơn chứng từ giao nhận làm cơ sở đối chiếu công nợ và thanh toán tiền hàng.

**Điều 4: Phương thức thanh toán:**

**4.1 Thời hạn thanh toán:**

- Dựa vào điều kiện và thời hạn thanh toán của các đơn vị bên A đang cung cấp, Bên B sẽ chốt và đối chiếu công nợ với bên A



- Bên B sẽ có trách nhiệm cung cấp đầy đủ các hóa đơn, chứng từ liên quan cho bên A vào ngày 30 hàng tháng.
  - Bên A sẽ thanh toán toàn bộ tiền hàng vào ngày 15 của tháng kế tiếp (nếu vào ngày nghỉ tuần, nghỉ lễ thì bên A sẽ thanh toán vào ngày tiếp theo).
- Trường hợp không thể thanh toán đúng hạn do một số lý do khách quan nào đó thì phải có sự thỏa thuận của hai bên.

#### **4.2 Phương thức thanh toán: Bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản ngân hàng.**

### **Điều 5: Quyền lợi và trách nhiệm của mỗi bên:**

#### **5.1 Quyền lợi và trách nhiệm của bên A:**

- Được hưởng các chính sách giá thấp vào từng thời điểm Bên B công bố.
- Hỗ trợ, tạo điều kiện thuận lợi cho Bên B trong việc giao hàng.
- Ký nhận chứng từ có liên quan.
- Bên A có trách nhiệm thanh toán theo điều 4.1

#### **5.2. Quyền lợi và trách nhiệm của bên B:**

- Bên B phải tuân thủ tất cả các nội quy đang được áp dụng của bên A.
- Bên B phải cung cấp đầy đủ các giấy tờ pháp lý liên quan theo yêu cầu của bên A và theo pháp luật Việt Nam.
- Trong trường hợp khách hàng của bên A muốn đến thăm cơ sở (trực tiếp sản xuất hoặc gián tiếp sản xuất) theo lịch báo trước hoặc đột xuất, bên B tạo điều kiện hỗ trợ, hợp tác để buổi thăm quan được thành công.
- Bên B phải cung cấp hàng hóa đúng chủng loại, số lượng, thời gian, địa điểm mà bên A yêu cầu. Trong trường hợp bên B cung cấp hàng hóa không đảm bảo các yêu cầu trên thì bên B sẽ phải chịu hình thức phạt theo quy định của công ty: 10% tổng giá trị của số hàng cung cấp.
- Trong trường hợp khách hàng xử phạt đối với những lỗi vi phạm liên quan đến hàng hóa mà bên B cung cấp thì bên A cũng sẽ tiến hành xử phạt bên B theo mức đó. *(Có biên bản xác nhận lỗi kèm theo)*
- Thực phẩm phải phải đảm bảo chất lượng và được bảo quản hợp an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy chuẩn của từng mặt hàng Luật Việt Nam. Tuyệt đối không sử dụng thực phẩm có mùi hôi, mốc, quá hạn sử dụng ... không đảm bảo chất lượng để giao cho

1032  
CÔNG  
TNH  
M - GA  
U THAO N  
WY- T.F



bên A. Nếu bên B giao thực phẩm không đảm bảo chất lượng cho bên A dẫn đến khách hàng của bên A ăn bị ngộ độc hoặc gây ảnh hưởng đến sức khỏe thì bên B phải bồi thường hoàn toàn chi phí cấp cứu, thuốc điều trị và các chi phí phát sinh khác đối với khách hàng của bên A. Ngoài ra bên B còn phải bồi thường 10% tổng giá trị của số hàng mà bên B đã cung cấp.

**Điều 6 : Đơn giá**

- Đơn giá mặt hàng sẽ tính theo giá thỏa thuận, kế hoạch cho từng tuần hoặc tháng, trong một tuần hoặc một tháng nếu có sự biến động về giá cả tăng hoặc giảm thì bên B báo cáo bằng văn bản cho bên A và được bên A đồng ý, hai bên sẽ cùng thỏa thuận và áp dụng.

**Điều 7: Chống hối lộ, tham nhũng :**

Bên B thừa nhận việc hiểu các quy định liên quan đến chống hối lộ, chống tham nhũng và đồng ý sẽ không vi phạm các quy định pháp luật liên quan đến chống hối lộ và chống tham nhũng mà có liên quan đến hợp đồng mua bán này.

Bên B cam kết trong mọi tình huống, trong mọi hoàn cảnh không dùng tiền, thưởng, quà cáp, lời hứa, chiêu đãi riêng....hay bất kỳ hình thức nào để cho, tặng riêng cho cán bộ nhân viên của bên A nhằm mục đích lôi kéo, gây tác động, gây ảnh hưởng để làm lợi riêng cho bên mình và gây phương hại đến quan hệ hợp tác của hai bên.

Trong trường hợp Bên A phát hiện Bên B có hành vi hối lộ đối với nhân sự của Bên A: Quản lý, thủ kho, nhân viên...thì Bên A sẽ chấm dứt hợp đồng mua bán này và yêu cầu Bên B bồi thường toàn bộ thiệt hại tổn thất có liên quan đồng thời sẽ phạt 20% số tiền hàng cung cấp tính đến thời điểm vi phạm.

**Điều 8: Giải quyết tranh chấp**

Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản ghi trong hợp đồng này.

Hai bên chủ động thông báo cho nhau biết tiến độ thực hiện hợp đồng. Nếu có vấn đề gì bất lợi, phát sinh các bên phải kịp thời báo cho nhau biết và chủ động, thương lượng, giải quyết để đảm bảo hai bên cùng có lợi.

Trường hợp các nội dung tranh chấp không tự giải quyết được thì hai bên thống nhất và khiếu nại đến tòa án kinh tế tỉnh Hưng Yên. Quyết định của tòa án là kết quả cuối cùng mà các bên phải thi hành, các chi phí phục vụ khiếu nại do bên thua kiện phải chịu



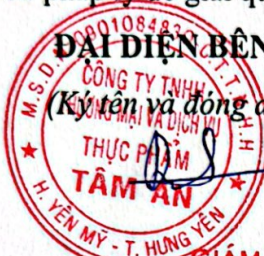
**Điều 9: Hiệu lực của hợp đồng:**

Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày 02 tháng 05 năm 2024 đến 02 tháng 05 năm 2025

Nếu một trong hai bên vi phạm bất cứ điều khoản nào của bản hợp đồng này hoặc có bất kỳ một hành vi không hợp pháp nào gây ảnh hưởng đến lợi ích của bên kia thì bên còn lại có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng với thời gian báo trước là 01 tuần và có yêu cầu bên vi phạm phải bồi thường thiệt hại nếu thấy cần thiết.

Mỗi bên có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng trước thời hạn sau khi đã báo trước cho bên kia 30 ngày.

Hợp đồng này được lập thành 02 bản có giá trị pháp lý như nhau. Mỗi bên giữ 01 bản làm căn cứ pháp lý để giải quyết nếu có tranh chấp về quyền hạn và nghĩa vụ của hai bên.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**  
(Ký tên và đóng dấu)  
  
**GIÁM ĐỐC**  
**TRẦN THỊ KIM ANH**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**  
(Ký tên và đóng dấu)  
  
**GIÁM ĐỐC**  
**Đỗ Văn Hùng**



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ  
HỘ KINH DOANH**

Số: 05A8005829

Đăng ký lần đầu ngày 09 tháng 01 năm 2019

1. Tên hộ kinh doanh:

**HỘ KINH DOANH ĐỒNG CÔNG THỦY**

2. Địa điểm kinh doanh: Đào Đặng, Xã Trung Nghĩa, TP Hưng Yên, Tỉnh Hưng Yên

Điện thoại:

Fax:

Email:

Website:

3. Ngành nghề kinh doanh:

**Buôn bán, giết mổ gia cầm**

4. Vốn kinh doanh 50.000.000 đ

Bằng chữ: (Năm mươi triệu đồng)

5. Họ và tên cá nhân, hoặc tên đại diện hộ gia đình

**ĐỒNG CÔNG THỦY**

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 02/08/1990

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 145363131

Ngày cấp: 28/7/2010

Cơ quan cấp: Công an tỉnh Hưng Yên

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Đào Đặng, Xã Trung Nghĩa, TP Hưng Yên, Tỉnh Hưng Yên

Chỗ ở hiện tại: Đào Đặng, Xã Trung Nghĩa, TP Hưng Yên, Tỉnh Hưng Yên

Chữ ký của cá nhân hoặc đại diện hộ gia đình.....

**Ghi chú:** Hộ chỉ được phép kinh doanh khi  
có đủ điều kiện kinh doanh

**KT. TRƯỞNG PHÒNG**

**PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**



**Nguyễn Thị Minh Ngọc**



SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PTNT  
TỈNH HUNG YÊN  
CHI CỤC THỦ Y

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

## GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận ông (bà): Đông Công Thủy  
Chức vụ: Chủ cơ sở giết mổ  
Địa chỉ: Trung Nghĩa – TP. Hưng Yên – Hưng Yên  
Đã hoàn thành khóa tập huấn:

**"TẬP HUẤN AN TOÀN THỰC PHẨM ĐỐI VỚI CÁC CƠ SỞ GIẾT MỒ ĐỘNG VẬT TRÊN ĐỊA BÀN TỈNH HUNG YÊN"**

Thời gian từ ngày 03/10/2018 đến ngày 14/10/2018

Hưng Yên, ngày 24 tháng 10 năm 2018



Nguyễn Quang Tuấn



SỞ NÔNG NGHIỆP & PTNT  
TỈNH HUNG YÊN  
**CHI CỤC THÚ Y**  
Số: 77/TB-TV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hung Yên, ngày 19 tháng 4 năm 2024

### THÔNG BÁO

**Về việc quản lý điều kiện vệ sinh thú y đối với các cơ sở sản xuất,  
kinh doanh sản phẩm động vật**

Kính gửi: - Ông: Đồng Công Thủy (Chủ cơ sở giết mổ);  
- Các tổ chức, cá nhân nơi cơ sở giết mổ giao bán thực phẩm.

Căn cứ Thông tư 09/2016/TT-BNNPTNT ngày 01/6/2016 của Bộ Nông nghiệp và PTNT quy định về kiểm soát giết mổ và kiểm tra vệ sinh thú y; Thông tư số 10/2022/TT-BNNPTNT ngày 14 tháng 9 năm 2022 của Bộ Nông nghiệp và PTNT sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 09/2016/TT-BNNPTNT ngày 01/6/2016 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn quy định về kiểm soát giết mổ và kiểm tra vệ sinh thú y;

Căn cứ cơ sở sản xuất, sơ chế, kinh doanh thực phẩm nhỏ lẻ có cam kết với UBND xã;

Nhằm thực hiện các yêu cầu vệ sinh thú y trong quản lý giết mổ và kinh doanh sản phẩm động vật để tiêu thụ trên thị trường được đảm bảo an toàn thực phẩm. Chi cục Thú y Hưng Yên thông báo mã dấu kiểm soát giết mổ được Chi cục quản lý tại cơ sở Đồng Công Thủy - Địa chỉ: Đội 8 - Xã Trung Nghĩa - Thành phố Hưng Yên - Tỉnh Hưng Yên: **23.01.02** - Mã số được đóng trên thân thịt gia cầm;

Yêu cầu chủ cơ sở giết mổ phải thực hiện khai báo kiểm soát giết mổ đầy đủ với cơ quan thú y, việc giết mổ hàng ngày phải có cán bộ thú y kiểm tra, theo dõi và đóng dấu kiểm soát giết mổ trên thân thịt gia súc hoặc có tên trong "Sổ theo dõi kiểm soát giết mổ" hàng ngày của cán bộ thú y;

Các tổ chức, cá nhân nhập thực phẩm tại cơ sở giết mổ Đồng Công Thủy phải kiểm tra việc thực hiện khai báo kiểm soát giết mổ của chủ cơ sở như: có dấu kiểm soát giết mổ trên thân thịt gia súc (gia cầm) hoặc cơ sở giết mổ chứng minh có "Sổ theo dõi kiểm soát giết mổ" của cơ quan thú y cung cấp; trường hợp khi vận chuyển sản phẩm động vật ra ngoài tỉnh phải có "Giấy chứng nhận kiểm dịch sản phẩm động vật vận chuyển ra khỏi địa bàn cấp tỉnh" do Chi cục Thú y cấp.

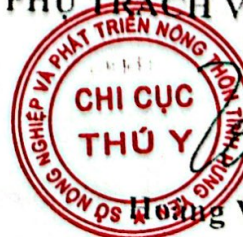
*Tháng 10 năm 2025, chủ cơ sở phải tiếp tục thực hiện việc giám sát vệ sinh thú y theo quy định hiện hành.*

Chi cục Thú y Hưng Yên thông báo để các tổ chức, cá nhân liên quan được biết và thực hiện.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, QLDB-KDDV.

**PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG  
PHỤ TRÁCH VÀ ĐIỀU HÀNH**



Hoàng Văn An



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----\*\*\*-----

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN THỰC PHẨM**

Số : 065.2024 /HĐMB

- Căn cứ vào bộ luật dân sự của nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ luật thương mại cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam công bố ngày 27/6/2005.
- Căn cứ nghị định số 12/2006/NĐ của chính phủ ban hành ngày 23/01/2006 quy định chi tiết việc thi hành luật thương mại.
- Căn cứ vào nhu cầu sản xuất và kinh doanh của hai bên.

Hôm nay, ngày 01 tháng 12 năm 2024, tại Công ty TNHH Thương mại và Dịch vụ Thực Phẩm Tâm

An chúng tôi gồm có:

**BÊN MUA ( BÊN A ) : CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DV THỰC PHẨM TÂM AN**

Địa chỉ : Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên

Đại diện : Bà Trần Thị Kim Anh Chức vụ : Giám đốc

Điện thoại : 0977072666

Mã số thuế : 0901084830

Tài khoản : 681600868686- Ngân hàng Vietinbank chi nhánh Hưng Yên

**BÊN BÁN ( BÊN B ) : HKD ĐỒNG CÔNG THUỶ**

Địa chỉ : Thôn Đào Đặng, xã Trung Nghĩa, TP. Hưng Yên, Hưng Yên

Đại diện : Ông Đồng Công Thuỷ Chức vụ : Chủ HKD

Điện thoại : 0904359709

Mã số thuế : 05A8005829

Tài khoản : .....

Sau khi bàn bạc hai bên đã cùng thỏa thuận và thống nhất các điều khoản sau:

**Điều 1: Nội dung Hợp đồng**

Bên B đồng ý bán, Bên A đồng ý mua các loại thực phẩm thịt gia cầm ( Gọi tắt là Hàng hoá )

**Điều 2: Chất lượng hàng hóa, thời gian địa điểm giao hàng**

**2.1 Chất lượng hàng hóa**

- Bên B phải cung cấp đúng quy cách, đủ số lượng theo thỏa thuận của hai bên, chất lượng hàng hóa theo đúng mẫu Bên A đã chấp nhận trước khi đặt hàng.

- Bên B phải cung cấp hàng hóa đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Pháp luật và chứng minh hàng hóa có nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép bán trên thị trường.

**2.2 Đặt hàng, Thời gian, địa điểm giao hàng**





- Đặt hàng, địa điểm giao hàng: Theo thỏa thuận giữa hai bên

### **2.3 Cách đóng gói và bảo quản khi giao nhận**

- Bên B có trách nhiệm bảo quản, đóng gói, vận chuyển, giao hàng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm, quy cách chất lượng hàng hóa theo đúng đơn đặt hàng của Bên A.

- Trên bao bì phải thể hiện rõ các nội dung: Tên, xuất xứ hàng hóa, ngày sản xuất, hạn sử dụng, chỉ tiêu chất lượng (Theo quy định của Nhà nước).

## **Điều 3: Giá cả, đối chiếu công nợ và phương thức thanh toán**

### **3.1 Giá cả**

- Giá cả tùy thuộc theo thị trường sẽ có báo giá cụ thể

### **3.2 Đối chiếu công nợ**

- Bên B có nghĩa vụ tổng hợp tất cả các hóa đơn chứng từ đã giao hàng trong tháng cho bên A, ghi vào bản đối chiếu công nợ chi tiết, ký xác nhận và chuyển bản đối chiếu xác nhận công nợ chi tiết về trụ sở Bên A vào ngày cuối tháng

### **3.3 Phương thức thanh toán**

- Hình thức thanh toán: chuyển khoản/tiền mặt.
- Thời hạn thanh toán: Thanh toán vào ngày cuối cùng của tháng tiếp theo (hoặc chậm nhất là 5-6 ngày)

## **Điều 4: Trách nhiệm của các bên**

### **4.1 Trách nhiệm của Bên A**

- Thanh toán cho bên B đúng theo quy định tại điều 3 của Hợp đồng này.
- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên B giao hàng tại các địa điểm do bên A chỉ định

### **4.2 Trách nhiệm của Bên B**

- Giao hàng cho bên A đúng theo quy định tại điều 2 của Hợp đồng này.
- Cung cấp đầy đủ, kịp thời các giấy tờ liên quan đến hàng hóa cho bên A.
- Chịu mọi trách nhiệm về chất lượng hàng hóa đã cung cấp cho bên A.

## **Điều 5: Trách nhiệm chung**

- Hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc, thỏa thuận giải quyết những tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Nếu hai bên không tự giải quyết được các vấn đề mâu thuẫn thì việc tranh chấp sẽ được phân xử tại Tòa án kinh tế tỉnh Hưng Yên. Quyết định của Tòa là quyết định cuối cùng mà hai bên phải thi hành. Phí tòa án sẽ do bên thua chịu trách nhiệm thanh toán.

## **Điều 6: Các thỏa thuận khác**

- Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong Hợp đồng này sẽ được các bên thực hiện theo quy định hiện hành của các văn bản Pháp luật về Hợp đồng mà Nhà nước ban hành.





## **Điều 7: Điều khoản thi hành**

7.1: Trước khi ký hợp đồng này, bên bán phải cung cấp bản sao y các giấy tờ sau:

- Giấy Chứng nhận đăng ký Kinh doanh
- Mã số thuế
- Các giấy tờ liên quan đến VSATTP

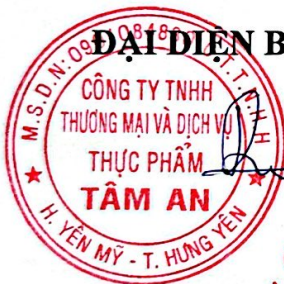
7.2: Sau khi Hợp đồng này được ký kết, bất cứ sự thay đổi nào về nội dung của Hợp đồng này đều phải được thực hiện bằng Văn bản và phải được sự xác nhận của cả hai bên.

7.3: Hợp đồng có hiệu lực 01 năm tính từ ngày hai bên ký hợp đồng

7.4: Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán và không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 (một) năm và tự động thanh lý Hợp đồng khi hết hạn mà không cần biên bản thanh lý Hợp đồng.

7.5: Hợp đồng này gồm 07 điều và được lập thành 02 bản chính, mỗi bên giữ 01 bản, các bản có giá trị Pháp lý như nhau

7.6: Những người ký tên dưới đây cam kết được toàn quyền hoặc ủy quyền để ký Hợp đồng này.



**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**GIÁM ĐỐC  
TRẦN THỊ KIM ANH**

**ĐẠI DIỆN BÊN B**

*[Handwritten signature in blue ink]*



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 0901030151**

*Đăng ký lần đầu: ngày 14 tháng 03 năm 2018*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 2, ngày 30 tháng 05 năm 2023*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI NGỌC  
MINH HUNG YÊN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: NGOC MINH HUNG YEN TRADING  
COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: NGOC MINH HY TRACO

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*Thôn Bình Phú, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam*

Điện thoại: 0976356277

Fax:

Email:

Website:

**3. Vốn điều lệ** 8.350.000.000 đồng

*Bằng chữ: Tám tỷ ba trăm năm mươi triệu đồng*

**4. Thông tin về chủ sở hữu**

Họ và tên: ĐÀM VĂN TRUYỀN

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 02/02/1984

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 033084012553

Ngày cấp: 15/09/2022

Nơi cấp: Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về trật  
tự xã hội

Địa chỉ thường trú: *Thôn Bình Phú, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam*

Địa chỉ liên lạc: *Thôn Bình Phú, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam*

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**



★ **Họ và tên: ĐÀM VĂN TRUYỀN**

**Giới tính: Nam**

**Chức danh: Giám đốc**

**Sinh ngày: 02/02/1984**

**Dân tộc: Kinh**

**Quốc tịch: Việt Nam**

**Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Thẻ căn cước công dân**

**Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 033084012553**

**Ngày cấp: 15/09/2022**

**Nơi cấp: Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về trật  
tự xã hội**

**Địa chỉ thường trú: Thôn Bình Phú, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt  
Nam**

**Địa chỉ liên lạc: Thôn Bình Phú, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên, Việt  
Nam**

**TRƯỞNG PHÒNG**



*Doãn Thị Tâm*





**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG MUA BÁN HÀNG HÓA**

Hợp đồng số: 010.2025 /HĐMB

- Căn cứ pháp lệnh hợp đồng kinh tế của Hội đồng Nhà nước và các văn bản hướng dẫn thi hành của các cấp, các ngành;

- Căn cứ vào nhu cầu của hai bên

Hôm nay ngày 03 tháng 01 năm 2025. Chúng tôi gồm:

**Bên A (Bên mua): CÔNG TY TNHH TM VÀ DV THỰC PHẨM TÂM AN**

- Đại diện: Bà Trần Thị Kim Anh      Chức vụ: Giám đốc
- MST: 0901084830
- Địa chỉ: Thôn Đại Hạnh, xã Hoàn Long, huyện Yên Mỹ, tỉnh Hưng Yên
- Điện thoại: 0977.072.666
- Số tài khoản: 681600868686 tại Ngân Hàng Vietinbank – CN Hưng Yên

**Bên B (Đại diện bên bán): CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI NGỌC MINH HƯNG YÊN**

- Đại diện: Ông Đàm Văn Truyền      Chức vụ: Giám đốc
- MST: 0901030151
- Địa chỉ: Thôn Bình Phú, Xã Yên Phú, Huyện Yên Mỹ, Tỉnh Hưng Yên
- Điện thoại 0976356277
- Số tài khoản: 110.877.166.666 tại Ngân hàng Viettinbank – CN Bắc Hà Nội

Hai bên thống nhất thỏa thuận nội dung hợp đồng như sau:

**Điều 1: Nội dung Hợp đồng**

Bên B đồng ý bán, Bên A đồng ý mua hàng hóa với các mặt hàng : dầu ăn, đường, muối, nước rửa bát, mỳ tôm, các loại gia vị ...(Gọi tắt là Hàng hóa)

**Điều 2: Chất lượng hàng hóa, thời gian địa điểm giao hàng**

**2.1 Chất lượng hàng hóa**

- Bên B phải cung cấp đúng quy cách, đủ số lượng theo thỏa thuận của hai bên, chất lượng hàng hóa theo đúng mẫu Bên A đã chấp nhận trước khi đặt hàng.

- Bên B phải cung cấp hàng hóa đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Pháp luật và chứng minh hàng hóa có nguồn gốc, xuất xứ rõ ràng được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cho phép bán trên thị trường.

**2.2 Đặt hàng, Thời gian, địa điểm giao hàng**

- Đặt hàng, địa điểm giao hàng: Theo thỏa thuận giữa hai bên

**2.3 Cách đóng gói và bảo quản khi giao nhận**



- Bên B có trách nhiệm bảo quản, đóng gói, vận chuyển, giao hàng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm, quy cách chất lượng hàng hóa theo đúng đơn đặt hàng của Bên A.

- Trên bao bì phải thể hiện rõ các nội dung: Tên, xuất xứ hàng hóa, ngày sản xuất, hạn sử dụng, chỉ tiêu chất lượng (Theo quy định của Nhà nước).

### **Điều 3: Giá cả, đối chiếu công nợ và phương thức thanh toán**

#### **3.1 Giá cả**

- Giá cả tùy thuộc theo thị trường sẽ có báo giá cụ thể.

#### **3.2 Đối chiếu công nợ**

- Bên B có nghĩa vụ tổng hợp tất cả các hóa đơn chứng từ đã giao hàng trong tháng cho bên A, ghi vào bản đối chiếu công nợ chi tiết, ký xác nhận và chuyển bản đối chiếu xác nhận công nợ chi tiết về trụ sở Bên A vào ngày cuối tháng.

#### **3.3 Phương thức thanh toán**

- Hình thức thanh toán: chuyển khoản/tiền mặt.

- Thời hạn thanh toán: Thanh toán sau khi đơn hàng bên A đặt được bên B giao đến (hoặc chậm nhất là 4 - 5 ngày sau đó).

### **Điều 4: Trách nhiệm của các bên**

#### **4.1 Trách nhiệm của Bên A**

- Thanh toán cho bên B đúng theo quy định tại điều 3 của Hợp đồng này.

- Tạo điều kiện thuận lợi cho bên B giao hàng tại các địa điểm do bên A chỉ định.

#### **4.2 Trách nhiệm của Bên B**

- Giao hàng cho bên A đúng theo quy định tại điều 2 của Hợp đồng này.

- Cung cấp đầy đủ, kịp thời các giấy tờ liên quan đến hàng hóa cho bên A.

- Chịu mọi trách nhiệm về chất lượng hàng hóa đã cung cấp cho bên A.

### **Điều 5: Trách nhiệm chung**

- Hai bên sẽ cùng nhau bàn bạc, thỏa thuận giải quyết những tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Nếu hai bên không tự giải quyết được các vấn đề mâu thuẫn thì việc tranh chấp sẽ được phân xử tại Tòa án kinh tế tỉnh Hưng Yên. Quyết định của Tòa là quyết định cuối cùng mà hai bên phải thi hành. Phí tòa án sẽ do bên thua chịu trách nhiệm thanh toán.

### **Điều 6: Các thỏa thuận khác**

- Các điều kiện và điều khoản khác không ghi trong Hợp đồng này sẽ được các bên thực hiện theo quy định hiện hành của các văn bản Pháp luật về Hợp đồng mà Nhà nước ban hành.

### **Điều 7: Điều khoản thi hành**

7.1: Trước khi ký hợp đồng này, bên bán phải cung cấp bản sao y các giấy tờ sau:

108483  
CÔNG TY TNHH  
MÁI VÀ  
THỰC PHẨM  
TÂM  
HÀNG - T. H.

10301  
CÔNG T  
H THƯ  
GOC M  
HUNG Y  
V MỸ - T. H.



- Giấy Chứng nhận đăng ký Kinh doanh

- Mã số thuế

- Bản cam kết đảm bảo chất lượng VSATTP

7.2: Sau khi Hợp đồng này được ký kết, bất cứ sự thay đổi nào về nội dung của Hợp đồng này đều phải được thực hiện bằng Văn bản và phải được sự xác nhận của cả hai bên.

7.3: Hợp đồng có hiệu lực 01 năm tính từ ngày hai bên ký hợp đồng

7.4: Sau 15 ngày kể từ khi Hợp đồng hết hạn, nếu các bên đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ cung cấp cũng như thanh toán và không có bất kỳ tranh chấp nào thì Hợp đồng tiếp tục được gia hạn thêm 01 (một) năm và tự động thanh lý Hợp đồng khi hết hạn mà không cần biên bản thanh lý Hợp đồng.

7.5: Hợp đồng này gồm 07 điều và được lập thành 02 bản chính, mỗi bên giữ 01 bản, các bản có giá trị Pháp lý như nhau

7.6: Những người ký tên dưới đây cam kết được toàn quyền hoặc ủy quyền để ký Hợp đồng này.



GIÁM ĐỐC  
TRẦN THỊ KIM ANH

ĐẠI DIỆN BÊN B



GIÁM ĐỐC  
Đàm Văn Truyền